



Count on it.

Form No. 3444-383 Rev A

**Priručnik za uporabu
za rukovatelja**

**Traktorska kosilica Titan[®] X4850,
X5450, XS4850 i XS5450**

Br. modela 74874—Serijski br. 400000000 i gore

Br. modela 74877—Serijski br. 400000000 i gore

Br. modela 74887—Serijski br. 400000000 i gore

Br. modela 74889—Serijski br. 400000000 i gore



Ovaj je uređaj u skladu sa svim relevantnim direktivama EU-a. Za više detalja pogledajte zasebnu izjavu o sukladnosti (DOC) za ovaj uređaj.

Bruto ili neto zakretni moment: bruto ili neto zakretni moment ovog motora ocijenio je proizvođač motora u laboratoriju u skladu s Društvom automobilskih inženjera (engl. Society of Automotive Engineers, SAE) J1940 ili J2723. Budući da je konfiguriran kako bi ispunio zahtjeve u pogledu sigurnosti, emisija i rada, stvarni zakretni moment motora u ovom razredu kosilice bit će znatno niži. Pogledajte informacije proizvođača motora priložene uređaju.

Kako biste pogledali specifikacije vašeg modela, posjetite internetsku stranicu www.Toro.com.

Važno: Ako tijekom duljeg razdoblja koristite uređaj s motorom Toro na visini većoj od 1500 m, provjerite je li ugrađen pribor za velike visine kako bi motor ispunjavao propise u pogledu emisija CARB/EPA. Pribor za velike visine povećava performanse motora i sprječava zaprljanje svjećice, poteškoće pri pokretanju ili povećane emisije. Nakon što ugradite pribor, pored naljepnice sa serijskim brojem na uređaju pričvrstite naljepnicu o velikoj visini. Kako biste kupili ispravnu opremu za velike visine i naljepnicu o velikoj visini za svoj uređaj, obratite se ovlaštenom serviseru. Kako biste pronašli najbližeg distributera, posjetite našu mrežnu stranicu na adresi www.Toro.com ili se obratite našem odjelu korisničke službe društva Toro pozivom na broj naveden u vašoj Jamstvenoj izjavi o kontroli emisija.

Uklonite pribor iz motora i vratite motor na izvornu tvorničku konfiguraciju kada koristite uređaj na visini manjoj od 1500 m. Nemojte na manjim visinama pokretati motor koji je prenamijenjen u motor za uporabu na velikim visinama jer to može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje motora.

Ako niste sigurni je li vaš uređaj prenamijenjen za uporabu na velikim visinama, pogledajte sljedeću naljepnicu.

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363

decal127-9363

Uvod

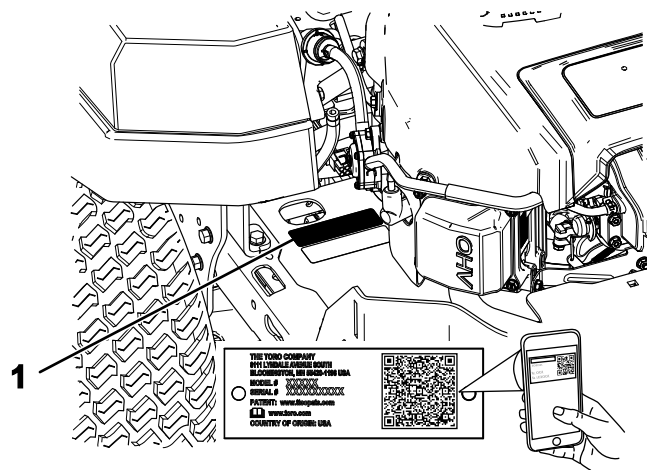
Ova traktorska kosilica s rotacijskom noževima namijenjena je kućevlasnicima za uređenje okućnica. Prvenstveno je namijenjena košenju trave na dobro održavanim travnjacima. Nije namijenjena rezanju grmlja, košenju trave i drugih biljaka uz autoceste ili upotrebi u poljoprivredne svrhe.

Pažljivo pročitajte ove informacije kako biste naučili ispravno upravljati uređajem i održavati ga te kako biste izbjegli tjelesne ozljede i oštećenja uređaja. Odgovorni ste za ispravno i sigurno upravljanje uređajem.

Na internetskoj stranici www.Toro.com možete dobiti više informacija, uključujući sigurnosne savjete, materijale za obuku rukovatelja, informacije o dodatnoj opremi, pomoć pri nalaženju distributera ili možete registrirati uređaj.

Ako vam je potreban servis, originalni dijelovi proizvođača Toro ili dodatne informacije, obratite se ovlaštenom serviseru ili službi za korisnike tvrtke Toro i pripremite broj modela i serijski broj svog uređaja. **Slika 1** prikazuje lokaciju broja modela i serijskog broja na uređaju. Upišite brojeve na za to predviđeno mjesto.

Važno: S pomoću mobilnog uređaja možete skenirati QR kod na naljepnici sa serijskim brojem (ako postoji) kako biste pristupili podacima o jamstvu i dijelovima te ostalim informacijama o proizvodu.



g297254

Slika 1

1. Pločica s nazivom modela i serijskim brojem

Upišite model proizvoda i serijski broj u prostor u nastavku:

Br. modela _____

Serijski br. _____

U ovom priručniku i na uređaju nalazi se simbol sigurnosnog upozorenja (Slika 2) radi prepoznavanja važnih sigurnosnih poruka kojih se morate pridržavati kako biste spriječili nezgode. Taj će se simbol pojaviti uz riječ **Opasnost**, **Upozorenje** ili **Oprez**.

- **Opasnost** označava neposredno opasnu situaciju koja će, ako se ne spriječi, **sigurno** dovesti do teških ozljeda ili smrti.
- **Upozorenje** označava potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne spriječi, **mogla** dovesti do teških ozljeda ili smrti.
- **Oprez** označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne spriječi, **može** dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.



Slika 2

sa-black

1. Simbol sigurnosnog upozorenja

U priručniku se informacije ističu još dvjema riječima. Riječ **Važno** upućuje na posebne mehaničke informacije, a riječ **Napomena** na opće informacije na koje treba obratiti posebnu pažnju.

Sadržaj

Sigurnost	4
Opće informacije o sigurnosti	4
Indikator nagiba	5
Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama	6
Pregled proizvoda	11
Sustav upravljanja	11
Specifikacije	13
Prije puštanja u rad	13
Sigurnost prije rada	13
Dolijevanje goriva	14
Svakodnevno održavanje	15
Početak uporabe novog uređaja	15
Korištenje sigurnosnog sustava blokiranja	15
Podešavanje sjedala	16
Podešavanje sustava ovjesa MyRide™	16
Prebacivanje na bočno izbacivanje	17
Tijekom rada	21
Sigurnost tijekom rada	21
Postavljanje u položaj rukovatelja	23
Upravljanje ručnom kočnicom	23
Aktiviranje prekidača za upravljanje noževima (PTO)	23
Deaktiviranje prekidača za upravljanje noževima (PTO)	24
Upravljanje polugom za gas	24
Upravljanje prigušnicom	24
Upravljanje prekidačem za paljenje	24
Pokretanje motora	25
Gašenje motora	25
Upotreba upravljačkih poluga	25
Vožnja	25
Upotreba bočnog izbacivanja	26
Podešavanje visine košnje	27
Podešavanje valjaka protiv skalpiranja travnjaka	27
Savjeti za rad	27
Nakon rada	28
Sigurnost nakon rada	28
Ručno guranje uređaja	28
Transport uređaja	29
Održavanje	31
Sigurnost pri održavanju	31
Preporučeni raspored održavanja	31
Postupci prije održavanja	33
Otpuštanje zastora kosišta	33
Održavanje motora	33
Sigurnost motora	33
Servisiranje pročištača zraka	33
Održavanje motornog ulja	35
Servisiranje svjećice	37
Čišćenje rashladnog sustava	38
Održavanje sustava goriva	39
Zamjena linijskog filtra goriva	39
Održavanje električnog sustava	40

Sigurnost

Ovaj je uređaj izrađen u skladu sa zahtjevima norme EN ISO 5395:2013.

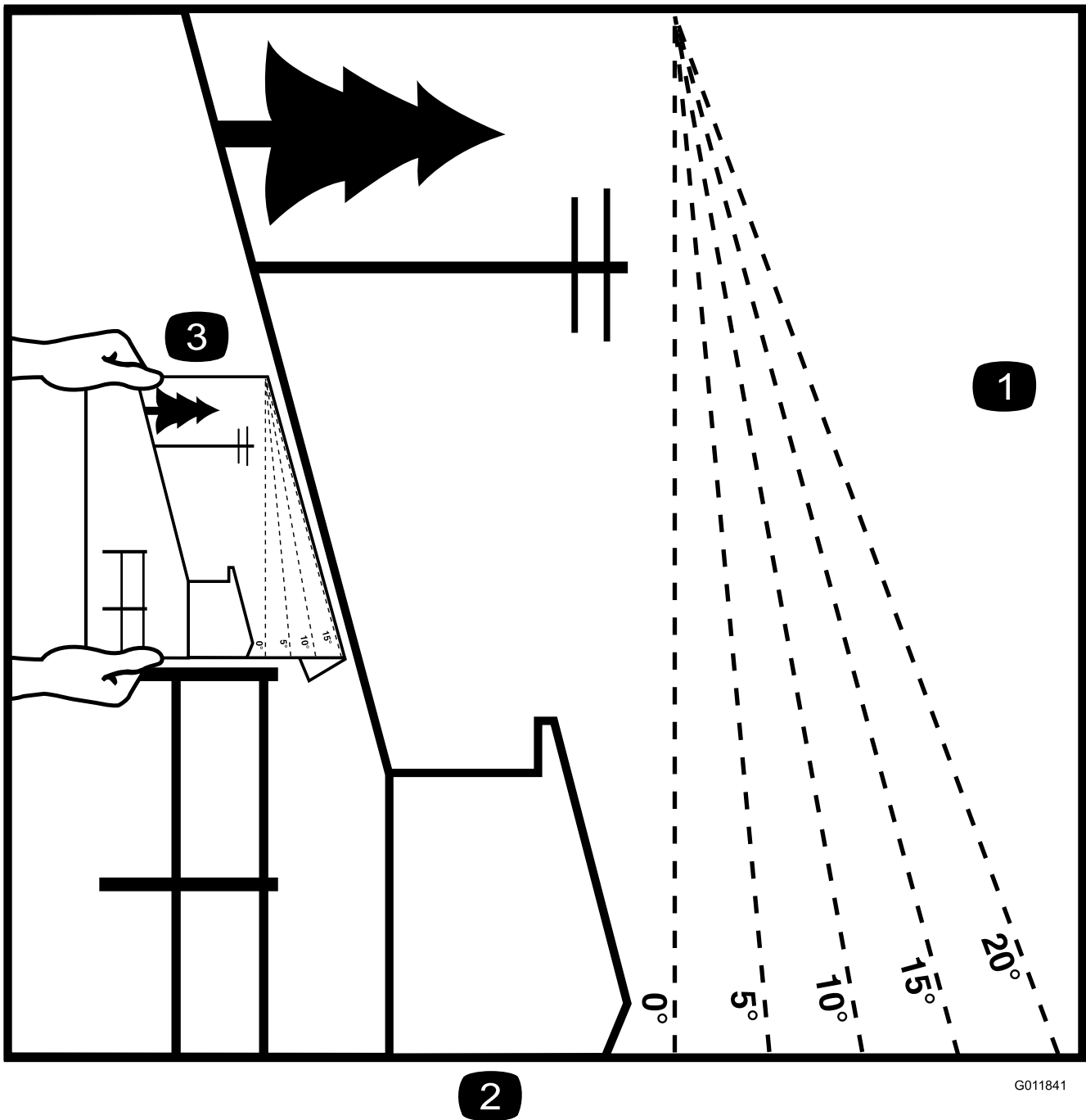
Opće informacije o sigurnosti

Ovaj uređaj može amputirati ruke i noge i odbacivati predmete. Uvijek se pridržavajte svih sigurnosnih uputa kako biste izbjegli teške tjelesne ozljede.

- S razumijevanjem pročitajte ove *Upute za upotrebu* prije pokretanja motora.
- Držite uređaj na sigurnoj udaljenosti od prolaznika i djece.
- Nikad ne dopuštajte djeci ili nestručnim osobama da upravljaju uređajem ili da ga servisiraju. Isključivo osobe koje su odgovorne, osposobljene, upoznate s uputama i koje su fizički za to u stanju smiju upravljati uređajem ili servisirati ga.
- Ne upravljajte uređajem u blizini litica, jaraka, nasipa, vode ili drugih opasnosti ili na padinama s nagibom većim od 15 stupnjeva.
- Ne približavajte ruke ili noge pomičnim dijelovima uređaja.
- Ne upravljajte uređajem ako na njemu nisu postavljeni svi štitovi, sigurnosni prekidači i drugi zaštitni uređaji koji ispravno rade.
- Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja položaja rukovatelja. Pustite da se uređaj ohladi prije servisiranja, podešavanja, ulijevanja goriva, čišćenja ili skladištenja.

Sigurnost električnog sustava	40
Održavanje akumulatora	40
Održavanje osigurača	41
Održavanje pogonskog sustava	42
Provjera tlaka u gumama	42
Održavanje remena	42
Pregledavanje remena	42
Zamjena remena kosilice	42
Održavanje kosilice	43
Sigurnost noževa	43
Održavanje noževa za rezanje	43
Poravnavanje kosišta	46
Uklanjanje kosišta	48
Postavljanje kosišta	49
Zamjena usmjerivača trave	49
Čišćenje	50
Čišćenje sustava ovjesa	50
Odlaganje otpada	50
Skladištenje	51
Sigurnost skladištenja	51
Čišćenje i skladištenje	51
Skladištenje akumulatora	52
Otklanjanje pogrešaka	53
Shematski prikaz	55

Indikator nagiba



G011841

g011841

2

Slika 4

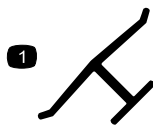
Možete kopirati ovu stranicu za osobnu uporabu.

1. Najveći nagib na kojem možete upravljati ovim uređajem jest **15 stupnjeva**. Prije rada odredite nagib padine uz pomoć tablice. **Ne upravljajte uređajem na padinama s nagibom većim od 15 stupnjeva**. Presavijte duž linije koja odgovara preporučenom nagibu.
2. Poravnajte ovaj rub s okomitom površinom, stablom, zgradom, ogradom i sl.
3. Primjer usporedbe nagiba i presavijenog ruba

Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama



Sigurnosne naljepnice i upute lako su vidljive korisniku i nalaze se blizu svih područja potencijalne opasnosti. Zamijenite sve naljepnice koje su oštećene ili otpale.



Žig proizvođača

decaloemarkt

1. Ova oznaka označava da je nož proizveo izvorni proizvođač uređaja.

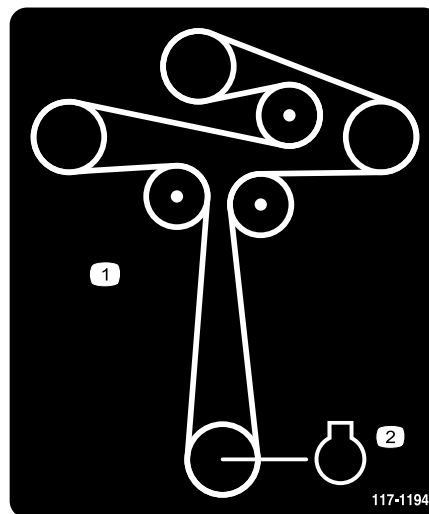


decalbatterysymbols

Simboli za akumulator

Svi ovi simboli ili neki od njih nalaze se na vašem akumulatoru.

- | | |
|---|---|
| 1. Opasnost od eksplozije | 6. Držite prolaznike podalje od akumulatora. |
| 2. Zabranjeno pušenje i izlaganje vatri ili otvorenom plamenu | 7. Nosite zaštitu za oči, eksplozivni plinovi mogu uzrokovati sljepoću i druge ozljede. |
| 3. Opasnost od kemijskih opekline | 8. Akumulatorska kiselina može uzrokovati sljepoću ili teške opekline. |
| 4. Nosite zaštitu za oči. | 9. Odmah isperite oči vodom i brzo potražite liječničku pomoć. |
| 5. Pročitajte <i>Upute za upotrebu</i> . | 10. Sadrži olovo; ne bacajte |

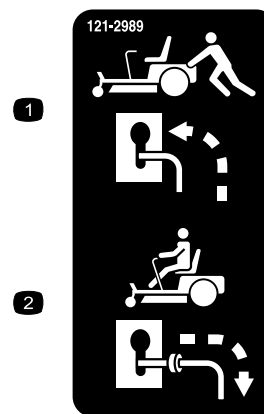


117-1194

117-1194

decal117-1194

1. Položaj remena
2. Motor



121-2989

decal121-2989

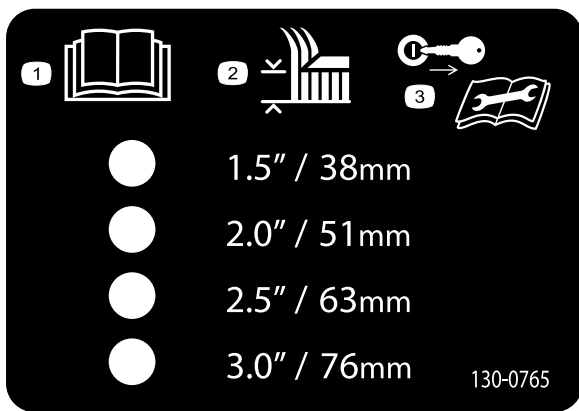
1. Položaj prenosne poluge za guranje uređaja
2. Položaj prenosne poluge za korištenje uređaja



decal130-0731

130-0731

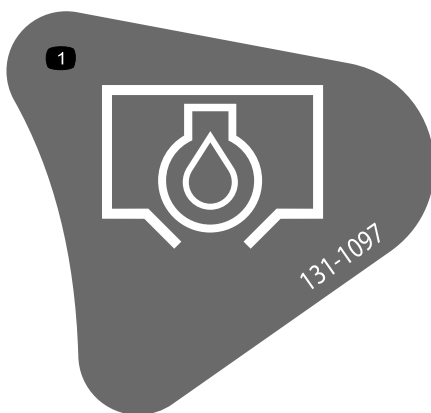
1. Upozorenje – opasnost od odbačenih predmeta; štitnik usmjerivača trave mora biti postavljen.
2. Opasnost od posjeklina šake ili noge, nož kosilice – držite se podalje od pokretnih dijelova.



130-0765

decal130-0765

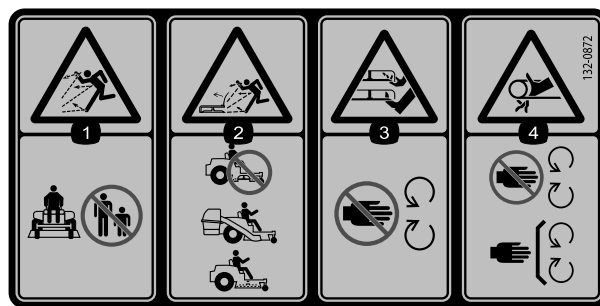
1. Pročitajte *Upute za upotrebu*.
2. Izborvisine košnje
3. Prije održavanja izvadite ključ.



131-1097

decal131-1097

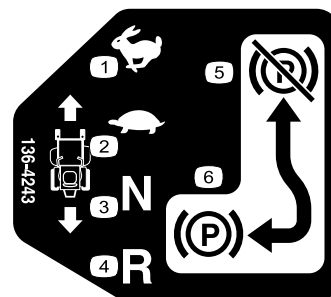
1. Otvor za odvod ulja



132-0872

decal132-0872

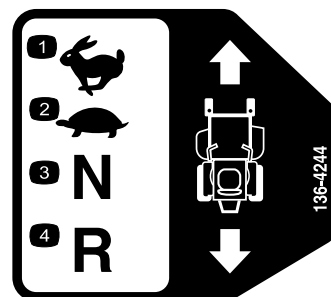
1. Opasnost od odbačenih predmeta – prolaznici se ne smiju približavati uređaju.
2. Opasnost od odbačenih predmeta, odbojnik u podignutom položaju – nemojte koristiti uređaj s otvorenim kosištem, koristite nastavak za punjenje trave u vreće ili odbojnik.
3. Opasnost od trganja ruku ili nogu – držite se podalje od pokretnih dijelova.
4. Opasnost od zapetljanja – držite se podalje od pomičnih dijelova; moraju biti postavljeni svi štitnici i drugi zaštitni dijelovi.



136-4243

decal136-4243

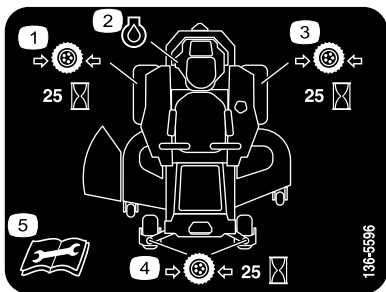
1. Brzo
2. Sporo
3. Prazan hod
4. Vožnja unatrag
5. Ručna kočnica deaktivirana
6. Ručna kočnica aktivirana



136-4244

decal136-4244

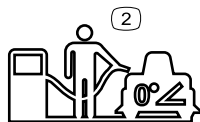
1. Brzo
2. Sporo
3. Prazan hod
4. Vožnja unatrag



136-5596

decal136-5596

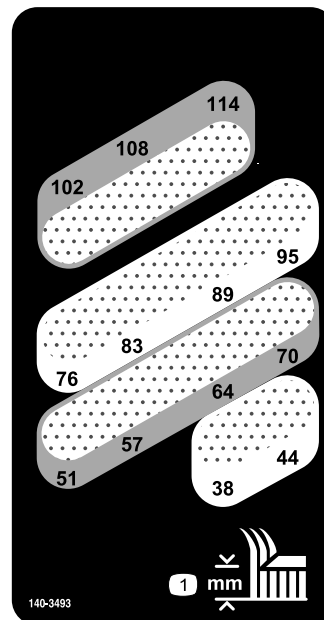
1. Provjerite tlak u gumama nakon svakih 25 sati rada.
2. Motorno ulje
3. Provjerite tlak u gumama nakon svakih 25 sati rada.
4. Provjerite tlak u gumama nakon svakih 25 sati rada.
5. Prije održavanja pročitajte *Upute za upotrebu*.



138-2456

decal138-2456

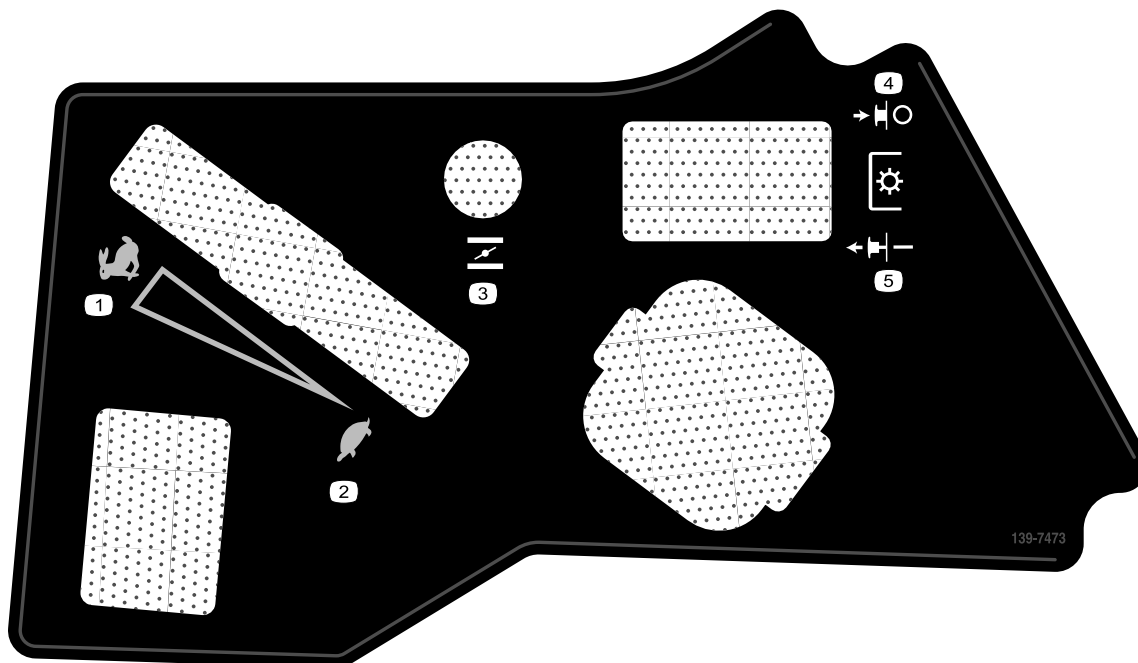
1. Pročitajte *Upute za upotrebu*.
2. Prilikom punjenja spremnika za gorivo uređaj mora biti parkiran na ravnoj površini.
3. Nikad nemojte prepuniti spremnik za gorivo.



140-3493

decal140-3493

1. Visina košnje (u milimetrima)



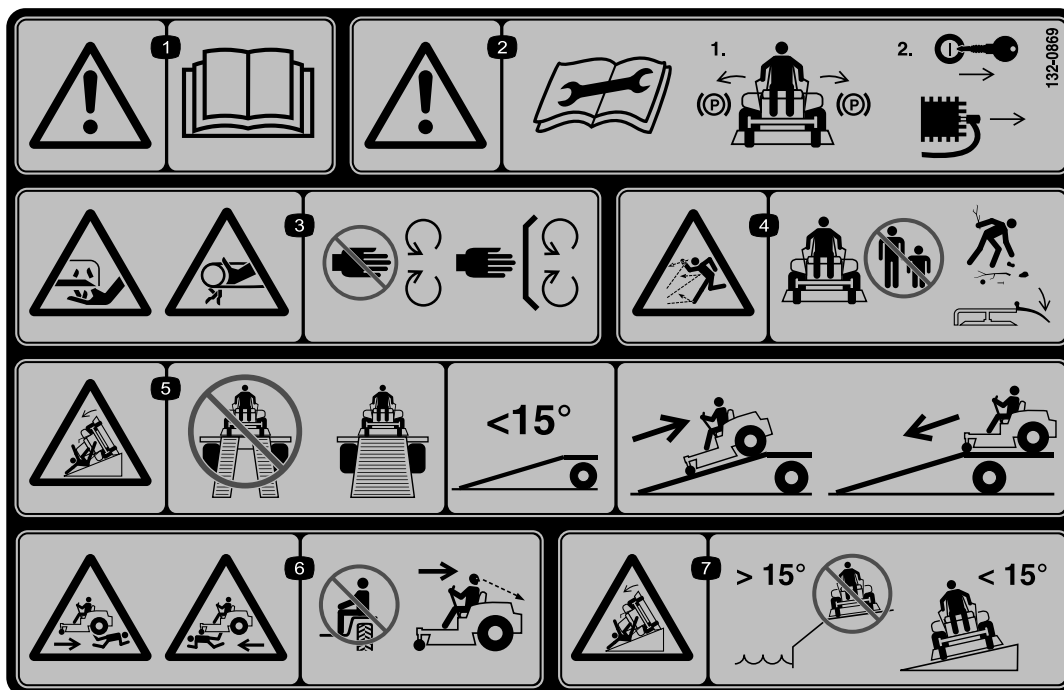
139-7473

139-7473

decal139-7473

1. Brzo
2. Sporo
3. Prigušnica
4. PTO uređaj – isključivanje
5. PTO uređaj – uključivanje

Naljepnica 132-0869 je samo za uređaje sa sustavom ovjesa MyRide.



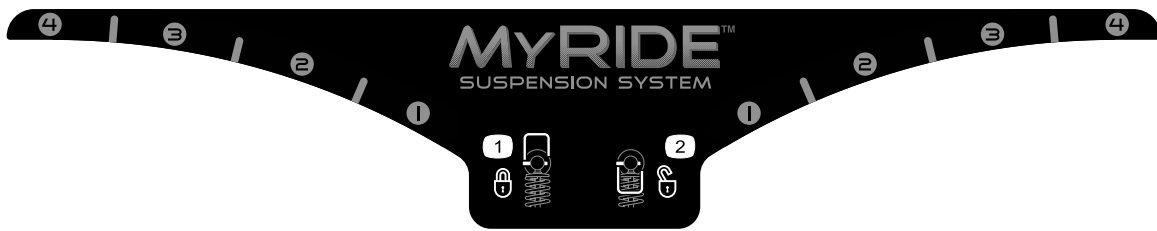
132-0869

decal132-0869

Napomena: Ovaj je uređaj u skladu s industrijski standardnim testom poprečne i uzdužne statičke stabilnosti s maksimalnim preporučenim nagibom naznačenim na naljepnici. Pregledajte upute za upravljanje uređajem na padinama u *Uputama za upotrebu* i provjerite uvjete u kojima namjeravate upravljati uređajem kako biste utvrdili možete li upravljati strojem u uvjetima na toj lokaciji i toga dana. Promjene terena mogu uzrokovati promjenu u radu uređaja na padinama.

1. Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*.
2. Upozorenje – prije održavanja pročitajte *Upute za upotrebu*; aktivirajte ručnu kočnicu, izvadite ključ i odspojite žicu svjećice.
3. Opasnost od posjeklina i amputiranja ruku, nož kosilice; opasnost od zaglavljivanja ruku, remen – držite se podalje od pomičnih dijelova; moraju biti postavljeni svi štitovi i štitnici.
4. Opasnost od odbačenih predmeta – ne radite u blizini prolaznika; prije upravljanja uklonite krhotine; usmjerivač trave mora biti postavljen.
5. Opasnost od prevrtanja – nemojte upotrebljavati dvije rampe pri utovaru na prikolicu; upotrebljavajte 1 rampu koja je dovoljno široka za uređaj; upotrebljavajte rampu koja ima nagib manji od 15 stupnjeva; pri utovaru se po rampi vozite unatrag, a pri istovaru unaprijed.
6. Opasnost od gaženja – nemojte voziti putnike; gledajte iza sebe kad kosite unatrag.
7. Opasnost od prevrtanja – ne upravljajte uređajem u blizini litica ili na padinama s nagibom većim od 15 stupnjeva; upravljajte samo na padinama s nagibom manjim od 15 stupnjeva.

Naljepnica 133-5198 je samo za uređaje sa sustavom ovjesa MyRide.



133-5198

decal133-5198

1. Zaključana brava

2. Otključana brava

Naljepnica 140-3451 je samo za uređaje bez sustava ovjesa MyRide.



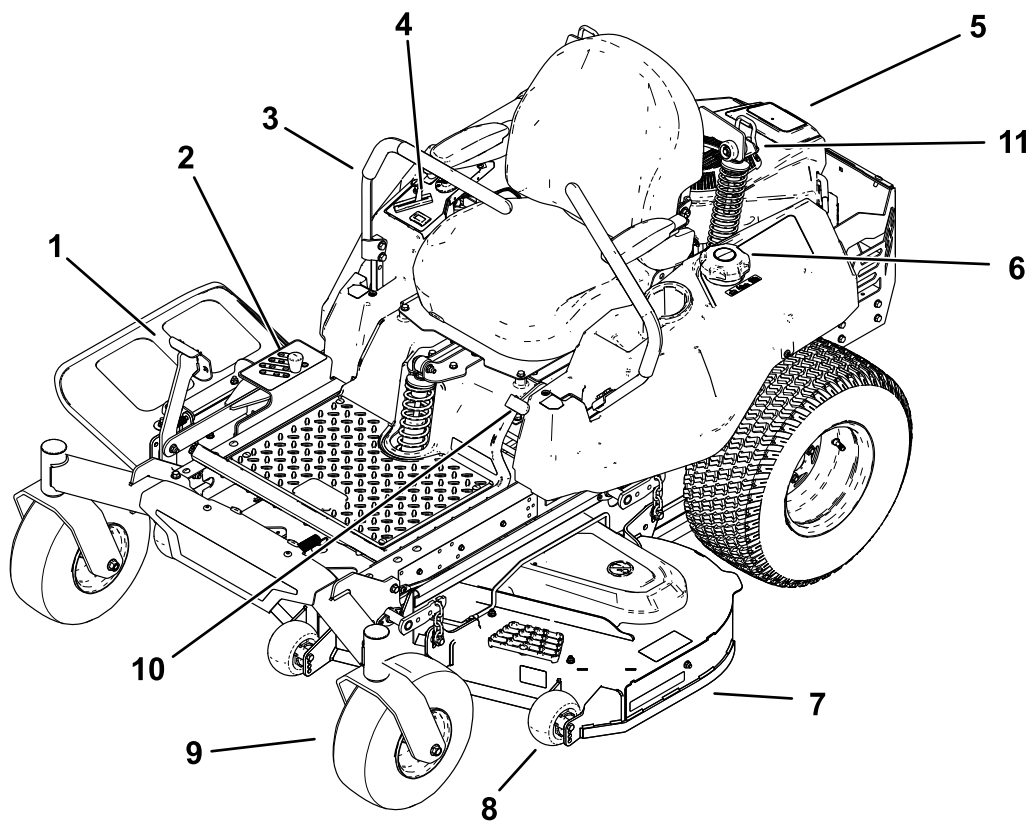
140-3451

decal140-3451

Napomena: Ovaj je uređaj u skladu s industrijski standardnim testom poprečne i uzdužne statičke stabilnosti s maksimalnim preporučenim nagibom naznačenim na naljepnici. Pregledajte upute za upravljanje uređajem na padinama u *Uputama za upotrebu* i provjerite uvjete u kojima namjeravate upravljati uređajem kako biste utvrdili možete li upravljati strojem u uvjetima na toj lokaciji i toga dana. Promjene terena mogu uzrokovati promjenu u radu uređaja na padinama.

1. Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*.
2. Upozorenje – prije održavanja pročitajte *Upute za upotrebu*; kontrole snage pomaknite u parkirni položaj, izvadite ključ i odspojite žicu svjećice.
3. Opasnost od gaženja – nemojte voziti putnike; gledajte iza sebe kad se krećete unatrag.
4. Opasnost od odbačenih predmeta – ne radite u blizini prolaznika; prije košnje uklonite krhotine; usmjerivač trave mora biti postavljen.
5. Opasnost od prevrtanja – ne upravljajte uređajem u blizini litica ili na padinama s nagibom većim od 15 stupnjeva; upravljajte na padinama s nagibom manjim od 15 stupnjeva.
6. Opasnost od posjeklina i amputiranja ruku, nož kosilice; opasnost od zaglavlivanja ruku, remen – držite se podalje od pomičnih dijelova; moraju biti postavljeni svi štitovi i štitnici.
7. Opasnost od prevrtanja – nemojte upotrebljavati dvije rampe pri utovaru na prikolicu; upotrebljavajte 1 rampu koja je dovoljno široka za uređaj; upotrebljavajte rampu koja ima nagib manji od 15 stupnjeva; popnite se na rampu vozeći unatrag i spustite se s rampe vozeći unaprijed.

Pregled proizvoda



g303937

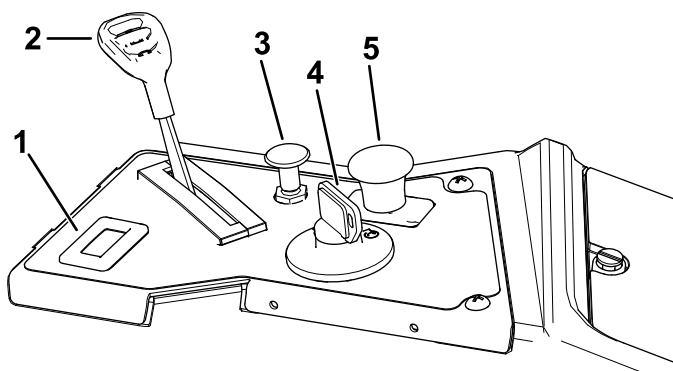
Slika 5

- | | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|--|--|
| 1. Papučica za dizanje kosišta | 4. Kontrole | 7. Kosište | 10. Poluga ručne kočnice |
| 2. Zatik za visinu košnje | 5. Motor | 8. Valjak protiv skalpiranja travnjaka | 11. Sustav ovjesa MyRide™ (samo uređaji sa sustavom ovjesa MyRide) |
| 3. Upravljačka poluga | 6. Poklopac spremnika za gorivo | 9. Prednji kotač | |

Sustav upravljanja

Upoznajte se sa svim komandama na [Slika 6](#) i [Slika 7](#) prije pokretanja motora i upravljanja uređajem.

Upravljačka ploča



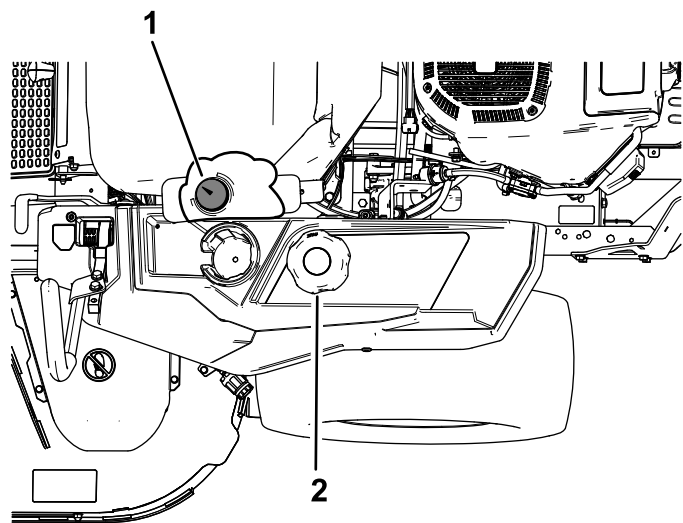
g297595

Slika 6

- | | |
|-----------------------|--|
| 1. Brojač sati rada | 4. Prekidač za paljenje |
| 2. Poluga za gas | 5. Prekidač za upravljanje noževima (PTO uređaj) |
| 3. Komanda prigušnice | |

Mjerač goriva

Mjerač goriva pokazuje količinu goriva u spremniku (Slika 7).



Slika 7

g238298

1. Mjerač goriva

2. Čep spremnika za gorivo

Poluga za gas

Polugom za gas kontrolira se brzina motora i ima postavku kontinuiranog/promjenjivog rada od SPORO do BRZO (Slika 6).

Komanda prigušnice

Koristite komandu prigušnice za pokretanje hladnog motora (Slika 6).

Brojač sati rada

Brojač sati rada bilježi broj sati rada motora. Radi kad je motor uključen. Vodite se tim brojem sati pri planiranju redovitog održavanja (Slika 6).

Upravljačke poluge

Upotrijebite upravljačke poluge kako biste vozili uređaj prema naprijed, unatrag i za okretanje u bilo kojem smjeru (Slika 5).

Neutralni zaključani položaj

Pri napuštanju radnog položaja pomaknite upravljačke poluge od sredine prema van u NEUTRALNI ZAKLJUČANI položaj (Slika 32). Uvijek postavite upravljačke poluge u NEUTRALNI ZAKLJUČANI položaj kad zaustavite uređaj ili ga ostavljate bez nadzora.

Poluga ručne kočnice

Poluga ručne kočnice nalazi se na lijevoj strani konzole (Slika 5). Poluga kočnice aktivira ručnu kočnicu na pogonskim kotačima.

Kako biste aktivirali ručnu kočnicu, povucite polugu dok ne sjedne u zaporni utor.

Kako biste deaktivirali ručnu kočnicu, povucite polugu van iz zapornog utora i prema sebi, a zatim je pritisnite prema dolje.

Sustav za podizanje kosišta papučicom

Sustav za podizanje kosišta papučicom omogućava vam spuštanje i podizanje kosišta iz sjedećeg položaja. Možete upotrijebiti papučicu kako biste nakratko podigli kosište i izbjegli prepreke (Slika 5).

Prekidač za paljenje

Prekidač za paljenje, koji se koristi za uključivanje i isključivanje uređaja, ima 3 položaja: OFF (ISKLJUČENO), RUN (RAD) i START (POKRETANJE) (Slika 6). Pogledajte Pokretanje motora (stranica 25).

Prekidač za upravljanje noževima (PTO uređaj)

Prekidač za upravljanje noževima, označen simbolom PTO, napaja noževe kosilice energijom i prekida njihovo napajanje (Slika 6).

Zatik za visinu košnje

Zatik za visinu košnje zajedno s papučicom zaključava kosište na određenoj visini košnje. Podešavajte visinu košnje samo kad uređaj nije u pokretu (Slika 5).

Priključci/dodatna oprema

Dostupan je niz priključaka i dodatne opreme za poboljšavanje i proširivanje mogućnosti uređaja koje je odobrila tvrtka Toro. Obratite se ovlaštenom serviseru ili distributeru tvrtke Toro ili posjetite stranicu www.Toro.com za popis svih odobrenih priključaka i dodatne opreme.

Kako biste zajamčiti optimalnu učinkovitost i daljnju primjenjivost certifikata o sigurnosti uređaja, koristite samo originalne zamjenske dijelove i dodatni pribor društva Toro. Zamjenski dijelovi i dodatni pribor drugih proizvođača mogu biti opasni, a njihova uporaba može poništiti jamstvo.

Specifikacije

Specifikacije i dizajn podložni su promjenama bez obavijesti.

	Kosište od 122 cm	Kosište od 137 cm	Kosište od 152 cm
Širina reza	122 cm	137 cm	152 cm
Širina ako je usmjerivač spušten	163 cm	178 cm	193 cm
Širina ako je usmjerivač podignut	140 cm	155 cm	170 cm
Dužina	206 cm	206 cm	206 cm
Visina	122 cm	122 cm	122 cm
Težina	356 kg	363 kg	370 kg

Rad

Napomena: Odredite lijevu i desnu stranu uređaja s uobičajenog vozačevog položaja.

Prije puštanja u rad

Sigurnost prije rada

Opće informacije o sigurnosti

- Nikad ne dopuštajte djeci ili nestručnim osobama da upravljaju uređajem ili da ga servisiraju. Dobna granica za rukovatelje može biti ograničena lokalnim propisima. Vlasnik je odgovoran za obuku svih rukovatelja i mehaničara.
- Pregledajte područje na kojem namjeravate upotrebljavati uređaj i uklonite sve predmete koji bi mogli ometati rad uređaja ili koje bi uređaj mogao odbaciti.
- Upoznajte se sa sigurnim radom s opremom, komandama i sigurnosnim znakovima.
- Provjerite jesu li komande, sigurnosni prekidači i štitovi postavljeni i rade li ispravno. Ako ne rade ispravno, ne upravljajte uređajem.
- Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja položaja rukovatelja. Pustite da se uređaj ohladi prije servisiranja, podešavanja, ulijevanja goriva, čišćenja ili skladištenja.
- Prije košenja pregledajte uređaj kako biste osigurali da sklopovi za rezanje ispravno rade.
- Proučite teren kako biste odredili koja je oprema prikladna i koji su priključci ili dodatna oprema potrebni za ispravno i sigurno upravljanje uređajem.
- Nosite prikladnu odjeću, uključujući zaštitu za oči, duge hlače, čvrstu obuću otpornu na proklizavanje i zaštitu za sluh. Zavežite kosu ako je duga i nemojte nositi labavu odjeću ili viseći nakit.
- Nemojte prevoziti putnike na uređaju.
- Tijekom rada držite uređaj na sigurnoj udaljenosti od prolaznika i kućnih ljubimaca. Isključite uređaj i priključke ako bilo koja osoba uđe u područje rada.
- Ne upravljajte uređajem ako na njemu nisu postavljeni svi štitnici i sigurnosni uređaji poput usmjerivača i/ili hvatača trave i ako nisu funkcionalni. Po potrebi zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.

Sigurnost goriva

- Gorivo je izuzetno zapaljivo i vrlo eksplozivno. Požar ili eksplozija uzrokovana gorivom mogu

uzrokovati opekline kod vas i drugih ljudi i oštetiti imovinu.

- Nemojte puniti spremnik za gorivo unutar vozila ili zatvorenog prostora, nego postavite spremnik i/ili uređaj izravno na tlo kako statički naboj ne bi zapalio gorivo.
- Puniti spremnik za gorivo na ravnom tlu na otvorenom kad je motor hladan. Obrišite gorivo ako se prolije.
- Nemojte rukovati gorivom dok pušite ili u blizini otvorenog plamena ili iskri.
- Ne uklanjajte čep spremnika za gorivo i ne dolijevajte gorivo u spremnik dok je motor upaljen ili vruć.
- Ako prolijete gorivo, ne pokrećite motor. Izbjegavajte stvaranje izvora paljenja dok se pare goriva ne rasplinu.
- Skladištite gorivo u odobrenom spremniku i držite ga izvan dohvata djece.
- Gorivo je štetno ili smrtonosno ako se proguta. Dugotrajno izlaganje ispušnim parama može uzrokovati teške ozljede i bolesti.
 - Izbjegavajte dugotrajno udisanje ispušnih para.
 - Držite ruke i lice podalje od ubrizgača i otvora spremnika za gorivo.
 - Pazite da gorivo ne dođe u dodir s očima i kožom.
- Nemojte skladištiti uređaj ili spremnik za gorivo u blizini otvorenog plamena, iskri ili žižaka poput onih na bojlerima ili drugim uređajima.
- Nemojte puniti spremnike unutar vozila ili teretnog prostora kamiona/prikolica s plastičnim oblogama. Spremnike prije punjenja uvijek postavite na tlo podalje od vozila.
- Uklonite opremu s kamiona ili prikolice i na tlu je napunite gorivom. Ako to nije moguće, nadopunite gorivo koristeći prijenosni spremnik umjesto ubrizgača goriva.
- Ne upravljajte kosilicom koja nema cjelovit ispušni sustav i koji nije u ispravnom radnom stanju.
- Držite ubrizgač u dodiru s rubom otvora spremnika za gorivo dok ga ne napunite do kraja. Nemojte upotrebljavati automatski mehanizam za zaustavljanje punjenja.
- Ako vam se gorivo prolije po odjeći, odmah se presvucite.
- Nikad nemojte prepuniti spremnik za gorivo. Vratite čep na spremnik i dobro ga zatvorite.
- Očistite travu i krhotine iz jedinice za rezanje, prigušivača, pogona, hvatača trave i motornog prostora kako biste smanjili rizik od požara. Očistite proliveno ulje ili gorivo.

Dolijevanje goriva

Preporučeno gorivo

- Za najbolje rezultate koristite samo čisti, svježi (ne stariji od 30 dana) bezolovni benzin s oktanskim brojem od 87 ili višim ((R+M)/2 metoda ocjenjivanja).
- **Etanol:** Prihvatljiv je benzin s udjelom etanola od najviše 10 % (gasohol) ili 15 % MTBE-a (metil-tercijarni-butil-eter). Etanol i MTBE nisu isto. Nije dopuštena uporaba benzina s udjelom etanola od 15 % (E15). **Nemojte koristiti benzin koji sadrži više od 10 % etanola po volumenu**, kao što su E15 (sadrži 15 % etanola), E20 (sadrži 20 % etanola) ili E85 (sadrži do 85 % etanola). Korištenje neodobrenog benzina može uzrokovati poteškoće u radu i/ili oštećenje motora koji možda nisu obuhvaćeni jamstvom.
- **Nemojte** koristiti benzin koji sadrži metanol.
- **Nemojte** skladištiti gorivo u spremniku za gorivo ili kanistrima za gorivo tijekom zime ako ne koristite stabilizator goriva.
- **Nemojte** dodavati ulje u benzin.

Korištenje stabilizatora/konzervansa goriva

Kako biste gorivo duže održali svježim, u uređaju upotrebljavajte stabilizator/konzervans goriva u skladu s uputama proizvođača stabilizatora.

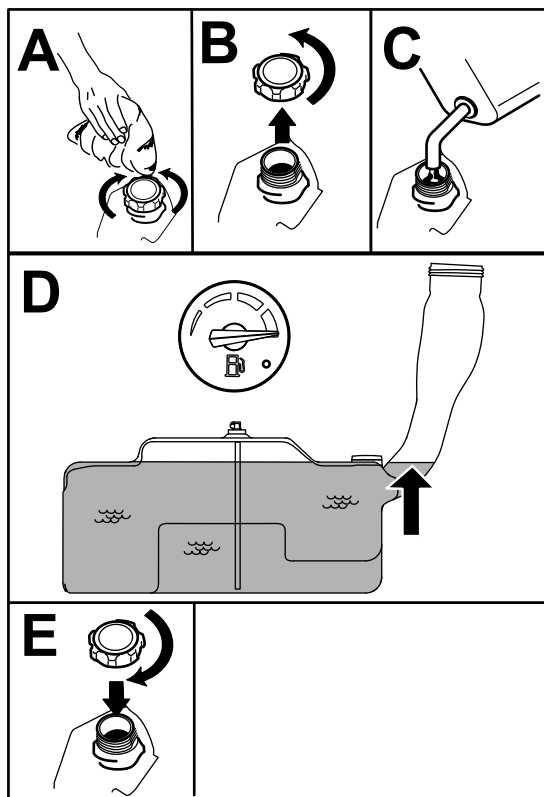
Važno: Nemojte koristiti aditive za gorivo koji sadrže metanol ili etanol.

Svježem gorivu dodajte ispravnu količinu stabilizatora/konzervansa goriva prema uputama proizvođača stabilizatora.

Punjenje spremnika za gorivo

1. Parkirajte kosilicu na ravnoj površini.
2. Aktivirajte ručnu kočnicu.
3. Ugasite motor i izvadite ključ.
4. Očistite područje oko čepa spremnika benzina.
5. Napunite spremnik za gorivo tako da mjerač goriva pokazuje da je spremnik pun (**Slika 8**).

Napomena: Nemojte do kraja napuniti spremnik za gorivo. Prazni prostor u spremniku omogućuje širenje goriva.



Slika 8

g197123

Korištenje sigurnosnog sustava blokiranja

⚠ UPOZORENJE

Ako su prekidači sigurnosnog sustava blokiranja odspojeni ili oštećeni, uređaj bi se mogao neočekivano pokrenuti i uzrokovati tjelesne ozljede.

- Nemojte raditi bespotrebne izmjene na prekidačima sustava.
- Svakodnevno provjeravajte rad prekidača sigurnosnog sustava blokiranja i zamijenite oštećene prekidače prije upravljanja uređajem.

Razumijevanje sigurnosnog sustava blokiranja

Namjena je sigurnosnog sustava blokiranja sprječavanje pokretanja motora osim u sljedećim slučajevima:

- deaktiviran je prekidač za upravljanje noževima (PTO).
- upravljačke poluge nalaze se u NEUTRALNOM ZAKLJUČANOM položaju.
- aktivirana je ručna kočnica.

Sigurnosni sustav blokiranja namijenjen je i isključivanju motora kad god se upravljačke poluge nalaze izvan NEUTRALNOG ZAKLJUČANOG položaja, a vi napustite sjedalo.

Ispitivanje sigurnosnog sustava blokiranja

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

Testirajte sigurnosni sustav blokiranja prije svake uporabe uređaja. Ako sigurnosni sustav ne radi na način opisan dolje, neka ga smjesti popravi ovlašteni serviser.

1. Sjednite na sjedalo, aktivirajte ručnu kočnicu i pomaknite prekidač za upravljanje noževima (PTO) u UKLJUČENI položaj. Pokušajte pokrenuti motor; motor se ne bi trebao pokrenuti.
2. Sjednite na sjedalo, aktivirajte ručnu kočnicu i pomaknite prekidač za upravljanje noževima (PTO) u ISKLJUČENI položaj. Pomaknite bilo koju upravljačku polugu (iz NEUTRALNOG ZAKLJUČANOG položaja). Pokušajte pokrenuti motor; motor se ne bi trebao pokrenuti. Ponovite s drugom polugom za upravljanje.

Svakodnevno održavanje

Svaki dan prije pokretanja uređaja izvršite postupke namijenjene izvršavanju nakon svake uporabe/svakodnevno navedene u [Održavanje \(stranica 31\)](#).

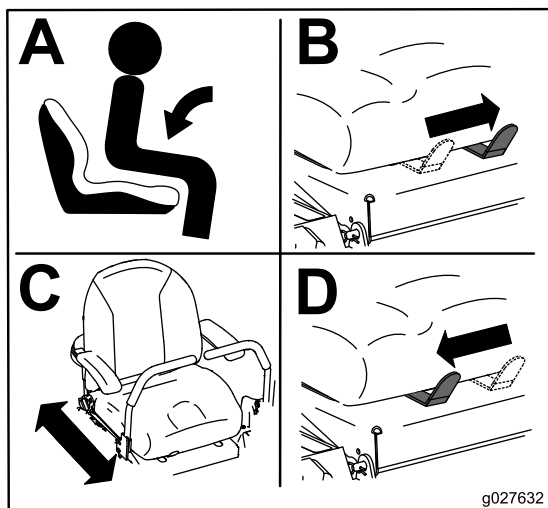
Početak uporabe novog uređaja

Potrebno je određeno vrijeme kako bi novi motori u potpunosti postignuli svoju snagu. Kosišta i pogonski sustavi imaju veće trenje kada su novi, što predstavlja dodatno opterećenje za motor. Kako bi novi uređaji postignuli punu snagu i najbolje radne karakteristike, potrebno je 40 do 50 sati.

3. Sjednite na sjedalo, aktivirajte ručnu kočnicu, pomaknite prekidač za upravljanje noževima (PTO) u ISKLJUČENI položaj i pomaknite upravljačke poluge u NEUTRALNI ZAKLJUČANI položaj. Pokrenite motor. Dok je motor u pogonu, otpustite ručnu kočnicu, aktivirajte prekidač za upravljanje noževima (PTO) i malo se podignite sa sjedala; motor bi se trebao isključiti.
4. Sjednite na sjedalo, aktivirajte ručnu kočnicu, pomaknite prekidač za upravljanje noževima (PTO) u ISKLJUČENI položaj i pomaknite upravljačke poluge u NEUTRALNI ZAKLJUČANI položaj. Pokrenite motor. Dok motor radi, stavite bilo koju upravljačku polugu u središnji položaj i pomaknite je unaprijed ili unatrag; motor bi se trebao isključiti. Ponovite s drugom upravljačkom polugom.
5. Sjednite na sjedalo, deaktivirajte ručnu kočnicu, pomaknite prekidač za upravljanje noževima (PTO) u ISKLJUČENI položaj i pomaknite upravljačke poluge u NEUTRALNI ZAKLJUČANI položaj. Pokušajte pokrenuti motor; motor se ne bi trebao pokrenuti.

Podešavanje sjedala

Sjedalo se može pomicati prema naprijed i natrag. Postavite sjedalo na položaj u kojem imate najbolju kontrolu nad uređajem i u kojem vam je udobno (Slika 9).



Slika 9

g027632

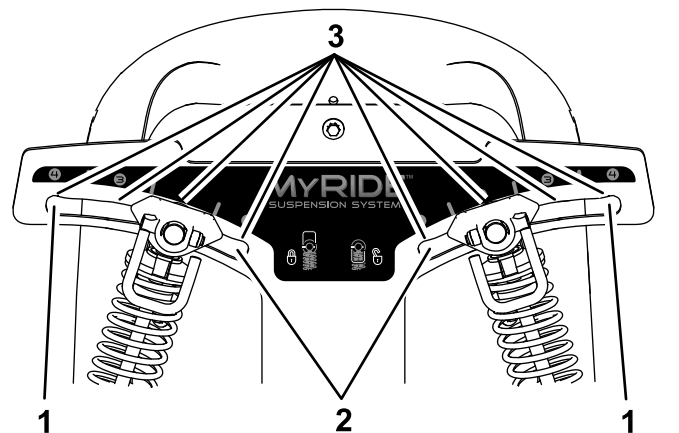
Podešavanje sustava ovjesa MyRide™

Samo uređaji sa sustavom MyRide

Sustav ovjesa MyRide™ može se podesiti za glatku i udobnu vožnju. Možete prilagoditi stražnje opruge kako biste brzo i jednostavno promijenili sustav ovjesa. Postavite sustav ovjesa kako je vama najudobnije (Slika 10 i Slika 11).

Utori za stražnje opruge imaju referentne zaporne položaje. Možete postaviti stražnje opruge bilo gdje u utoru, a ne samo u zaporne položaje.

Na sljedećoj slici prikazani su položaji za mekanu ili čvrstu vožnju i različiti zaporni položaji (Slika 10).

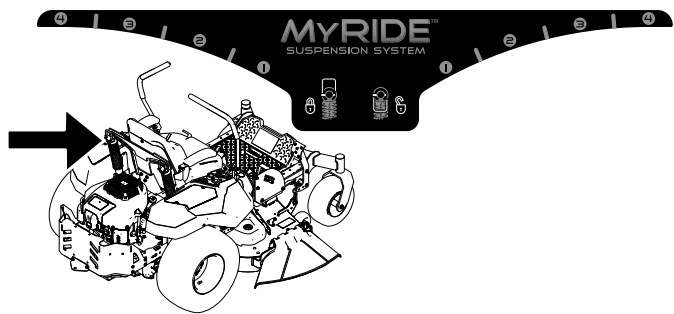


g195744

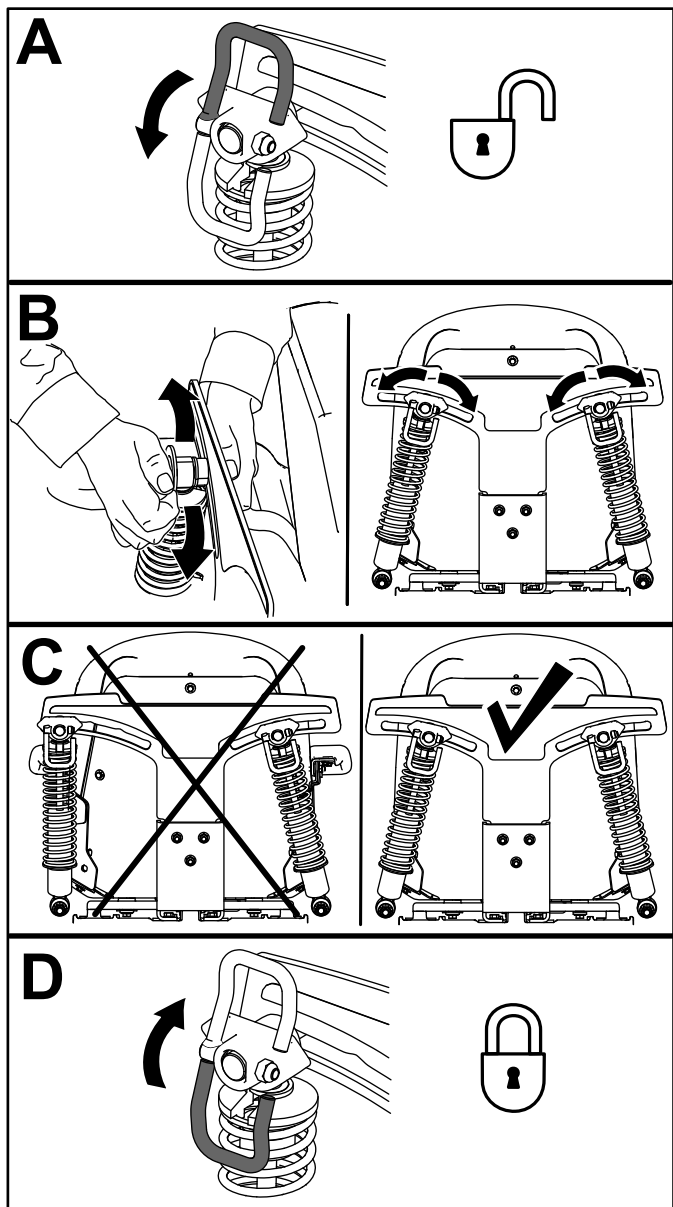
Slika 10

1. Najčvršći položaj
2. Najmekši položaj
3. Zatvarači u utovima

Napomena: Provjerite jesu li lijeve i desne opruge uvijek podešene u iste položaje.



g195746



Slika 11

g195745

Prebacivanje na bočno izbacivanje

Kosište i noževi kosilice isporučeni s uređajem predviđeni su za optimalnu učinkovitost prilikom malčiranja i bočnog izbacivanja.

Postavite pričvršćivače u iste rupe u kosištu iz kojih su izvorno uklonjene. Time se osigurava da nijedna rupa nije otvorena pri radu s kosištem.

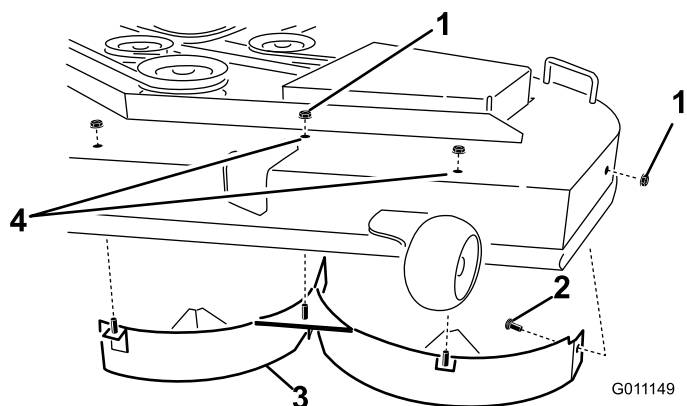
⚠ UPOZORENJE

Otvoreni otvori na uređaju izlažu vas i ostale odbačenim krhotinama koje mogu uzrokovati teške ozljede.

- Nikad nemojte upravljati uređajem ako hardver nije postavljen u sve otvore kućišta uređaja.
- Postavite pričvršćivače u otvore za postavljanje kada uklanjate odbojnik za malčiranje.

Uređaji s kosištem od 122 cm

1. Parkirajte uređaj na ravnu površinu, deaktivirajte prekidač za upravljanje noževima i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Uklonite kosište; pogledajte [Uklanjanje kosišta \(stranica 48\)](#).
4. Uklonite 2 sigurnosne matice (5/16 inča) koje su pričvršćene za zavarene stupove lijevog odbojnika na gornjoj strani kosišta na sredini i lijevo od sredine ([Slika 12](#)).



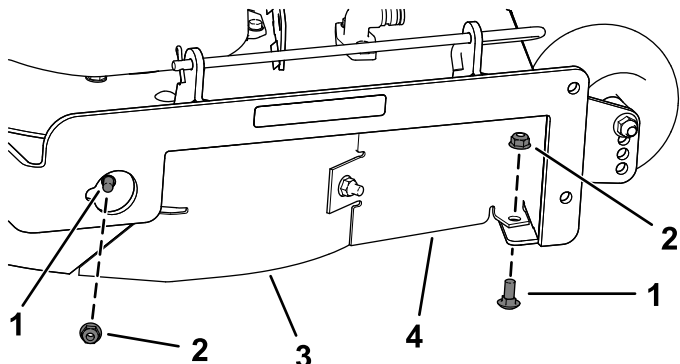
Slika 12

G011149

g011149

1. Sigurnosna matica (5/16 inča)
2. Nosači vijak (5/16 × 3/4 inča)
3. Lijevi odbojnik
4. Ovdje postavite pričvršćivače.

- Uklonite noseći vijak i sigurnosnu maticu na bočnom zidu kosišta koji pričvršćuju lijevi odbojnik za kosište.
- Uklonite lijevi odbojnik s kosišta kako je prikazano na [Slika 12](#).
- Uklonite 2 noseća vijka ($5/16 \times 3/4$ inča) i 2 sigurnosne matice ($5/16$ inča) koji pričvršćuju sklopjeni desni odbojnik i štitnik odbojnika za kosište ([Slika 13](#)).



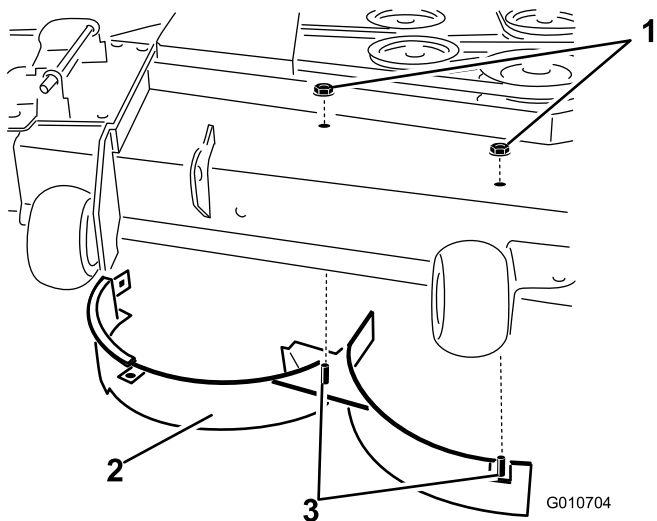
Slika 13

g191136

- | | |
|---|----------------------|
| 1. Noseći vijak ($5/16 \times 3/4$ inča) | 3. Desni odbojnik |
| 2. Sigurnosna matica ($5/16$ inča) | 4. Štitnik odbojnika |

- Uklonite 2 sigurnosne matice ($5/16$ inča) koje su pričvršćene za zavarene stupove desnog odbojnika na gornjoj strani kosišta na sredini i desno od sredine ([Slika 14](#)).

Napomena: Uklonite desni odbojnik s kosišta.

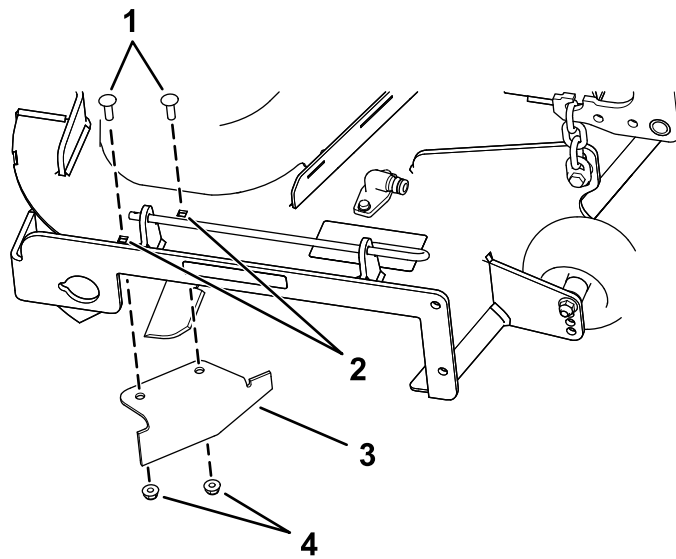


Slika 14

g010704

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Sigurnosna matica ($5/16$ inča) | 3. Zavareni klinovi (desni odbojnik) |
| 2. Desni odbojnik | |

- Pronađite granični odbojnik u vrećici s nepričvršćenim dijelovima i uklonite pričvršćivače na stražnjim rupama na ploči izbacivača ([Slika 15](#)).



Slika 15

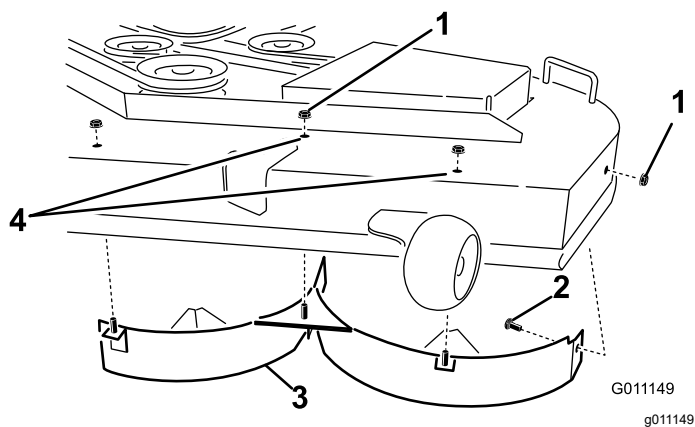
g190734

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Noseći vijci (postojeći) | 3. Granični odbojnik (nepričvršćen) |
| 2. Stražnje rupe na ploči izbacivača | 4. Sigurnosne matice (postojeće) |

- Postavite odbojnik na bočni otvor izbacivača na kosištu.
- Upotrijebite uklonjene pričvršćivače kako biste pričvrstili granični odbojnik na kosište.
- Postavite kosište; pogledajte [Postavljanje kosišta \(stranica 49\)](#).

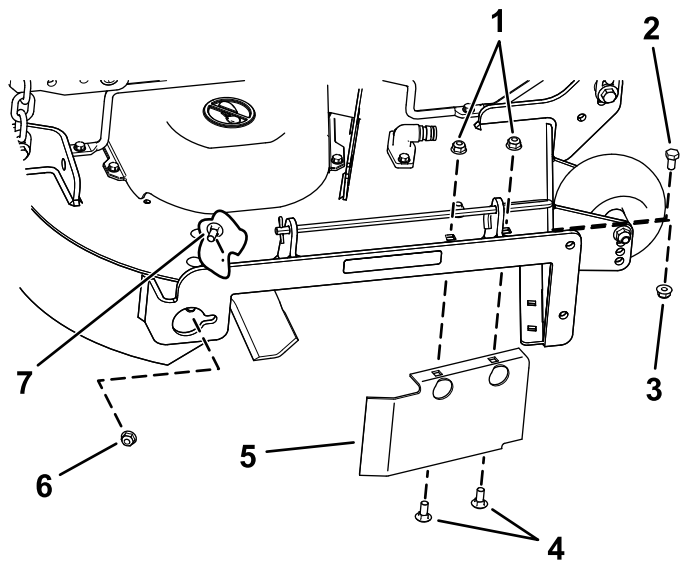
Uređaji s kosištem od 137 cm

- Parkirajte uređaj na ravnu površinu, deaktivirajte prekidač za upravljanje noževima i aktivirajte ručnu kočnicu.
- Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
- Uklonite kosište; pogledajte [Uklanjanje kosišta \(stranica 48\)](#).
- Uklonite 3 sigurnosne matice ($5/16$ inča) koje su pričvršćene za zavarene stupove lijevog odbojnika na gornjoj strani kosišta na sredini, lijevo od sredine i potpuno lijevo ([Slika 16](#)).



Slika 16

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Sigurnosna matica (5/16 inča) | 3. Lijevi odbojnik |
| 2. Noseći vijak (5/16 × ¾ inča) | 4. Ovdje postavite pričvršćivače. |



Slika 17

- | | |
|--|---|
| 1. Sigurnosne matice – prednja strana ploče izbacivača (postavite nakon uklanjanja odbojnika) | 5. Štitić odbojnika – kosišta od 137 cm |
| 2. Vijak sa šesterokutnom glavom – prednja rupa u kosištu (postavite nakon uklanjanja odbojnika) | 6. Sigurnosna matica (5/16 inča) |
| 3. Sigurnosna matica – prednja rupa u kosištu (postavite nakon uklanjanja odbojnika) | 7. Noseći vijak (5/16 × ¾ inča) |
| 4. Noseći vijci – prednja strana ploče izbacivača (postavite nakon uklanjanja odbojnika) | |

5. Uklonite noseći vijak i sigurnosnu maticu na bočnom zidu kosišta koji pričvršćuju lijevi odbojnik za kosište (Slika 16).
6. Uklonite lijevi odbojnik s kosišta (Slika 16).
7. Pronađite 2 vijka među nepričvršćenim dijelovima i upotrijebite postojeće sigurnosne matice te postavite te pričvršćivače u rupe prikazane na Slika 16 na kosištu kako biste spriječili letenje krhotina.

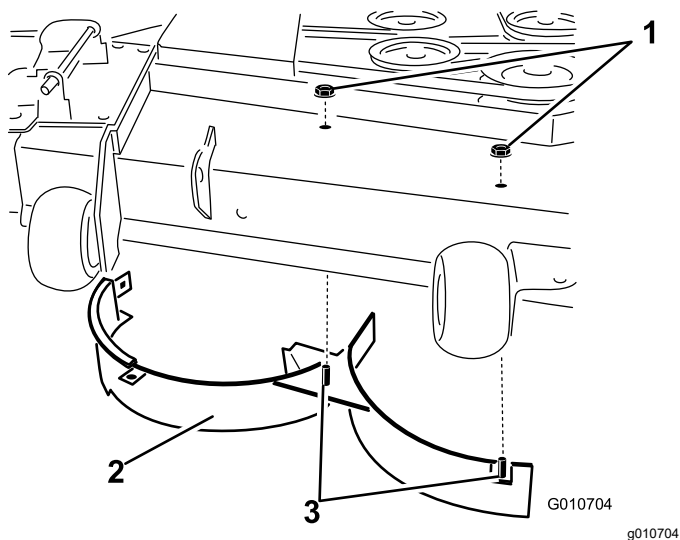
Napomena: Postavite vijak prema gore, kroz donju stranu kosišta i upotrijebite postojeću sigurnosnu maticu za pričvršćivanje s gornje strane.

8. Uklonite noseći vijak (5/16 × ¾ inča) i sigurnosnu maticu (5/16 inča) na stražnjem zidu kosišta koji pričvršćuju odbojnik za kosište (Slika 17).

9. Pronađite štitić odbojnika na prednjem rubu bočnog otvora izbacivača (Slika 17).
10. Uklonite pričvršćivače kojima su štitić odbojnika i desni odbojnik pričvršćeni na kosište (Slika 17).

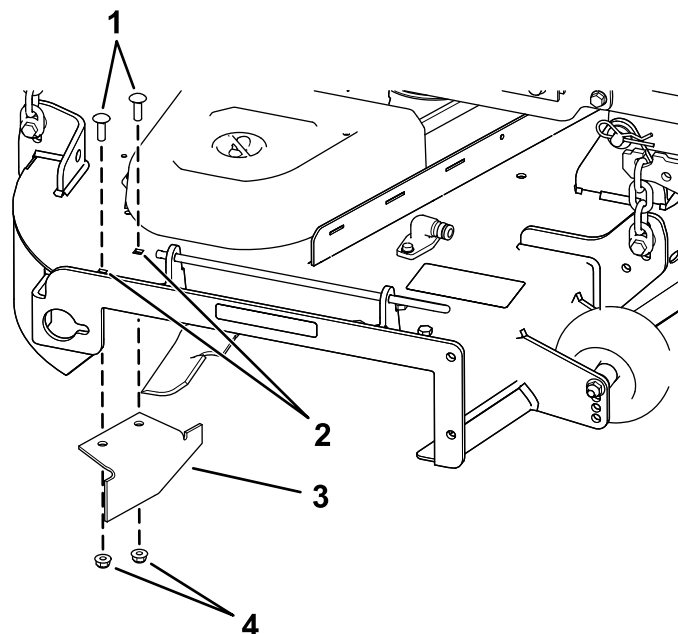
Napomena: Uklonite štitić odbojnika i zadržite sve pričvršćivače.

11. Uklonite 2 sigurnosne matice (5/16 inča) koje su pričvršćene za zavarene stupove desnog odbojnika na gornjoj strani kosišta na sredini i desno od sredine (Slika 18).



Slika 18

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Sigurnosna matica (5/16 inča) | 3. Zavareni klinovi (desni odbojnik) |
| 2. Desni odbojnik | |



Slika 19

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Noseći vijci | 3. Granični odbojnik |
| 2. Stražnje rupe na ploči izbacivača | 4. Sigurnosne matice izbacivača |

-
12. Uklonite noseći vijak i sigurnosnu maticu koji učvršćuju desni odbojnik na gornju stranu kosišta i uklonite desni odbojnik s kosišta ([Slika 18](#)).
 13. Postavite prethodno uklonjene pričvršćivače u prednje rupe na ploči izbacivača i prednju rupu u kosištu ([Slika 17](#)).
 14. Pronađite granični odbojnik u vrećici s nepričvršćenim dijelovima, uklonite pričvršćivače na stražnjim rupama na ploči izbacivača, postavite odbojnik na otvor za bočno izbacivanje na kosištu ([Slika 19](#)).

-
15. Upotrijebite uklonjene pričvršćivače kako biste pričvrstili granični odbojnik na kosište.
 16. Postavite kosište; pogledajte [Postavljanje kosišta \(stranica 49\)](#).

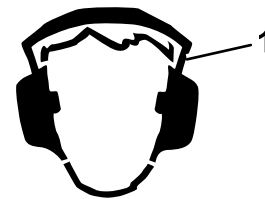
Tijekom rada

Sigurnost tijekom rada

Opće informacije o sigurnosti

- Vlasnik/rukovatelj može spriječiti nesreće koje mogu uzrokovati tjelesne ozljede ili oštećenja imovine i odgovoran je za njih.
- Pozorno upravljajte uređajem. Ne bavite se aktivnostima koje vas ometaju; u suprotnom može doći do ozljeda ili oštećenja imovine.
- Ne upravljajte kosilicom ako ste bolesni, umorni ili pod utjecajem alkohola ili droga.
- Ako dotaknete nož, može doći do teških tjelesnih ozljeda. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja. Kada okrenete ključ u položaj OFF (ISKLUČENO), motor bi se trebao isključiti, a nož zaustaviti. U suprotnom smjestite prestanite upravljati uređajem i obratite se ovlaštenom serviseru.
- Upravljajte uređajem samo kad je vidljivost dobra i u odgovarajućim vremenskim uvjetima. Ako postoji opasnost od munja, nemojte upravljati uređajem.
- Držite ruke i noge podalje od jedinica za rezanje. Ne približavajte se otvorima izbacivača.
- Nemojte kositi ako je poklopac izbacivača podignut, uklonjen ili izmijenjen, osim ako je postavljen sustav za skupljanje trave ili komplet za malčiranje koji ispravno radi.
- Nemojte kositi unatrag osim ako je to neophodno. Prije kretanja s uređajem unatrag obavezno pogledajte dolje i iza sebe.
- Budite iznimno oprezni pri približavanju ostrim zavojima, grmlju, stablima ili drugim predmetima koji bi vam mogli zakloniti vidno polje.
- Zaustavite noževe kad god ne kosite.
- Ako uređaj udari o predmet ili počne vibrirati, odmah ugasite motor, izvadite ključ (ako postoji) i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije nego što provjerite je li došlo do oštećenja. Izvršite sve potrebne popravke prije nastavljanja s radom.
- Usporite i budite oprezni pri skretanju i prelaženju cesta i pločnika. Uvijek poštuju pravo prednosti drugih sudionika u prometu.
- Prije nego što napustite položaj rukovatelja, učinite sljedeće:
 - Parkirajte kosilicu na ravnoj površini.
 - Isključite priključno vratilo i spustite priključke.
 - Aktivirajte ručnu kočnicu.
 - Ugasite motor i izvadite ključ.

- Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.
- Motor smije raditi samo u dobro prozračenim prostorima. Ispušni plinovi sadržavaju ugljični monoksid, koji u slučaju udisanja može uzrokovati smrt.
- Nikad ne ostavljajte upaljen uređaj bez nadzora.
- Opremu koja se vuče pričvrstite samo na kuku.
- Ne upravljajte uređajem ako na njemu nisu postavljeni svi štitnici i sigurnosni uređaji poput usmjerivača i/ili hvatača trave i ako nisu funkcionalni. Po potrebi zamijenite istrošene ili oštećene dijelove. Ne upravljajte uređajem ako na njemu nisu postavljeni svi štitnici i sigurnosni uređaji poput usmjerivača i/ili hvatača trave i ako nisu funkcionalni. Po potrebi zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- Upotrebljavajte samo dodatnu opremu i priključne dijelove koje je odobrilo društvo Toro.
- Ovaj uređaj proizvodi razinu buke veću od 85 dBA i može uzrokovati gubitak sluha kod korisnika u slučaju dugotrajnog izlaganja.



Slika 20

g229846

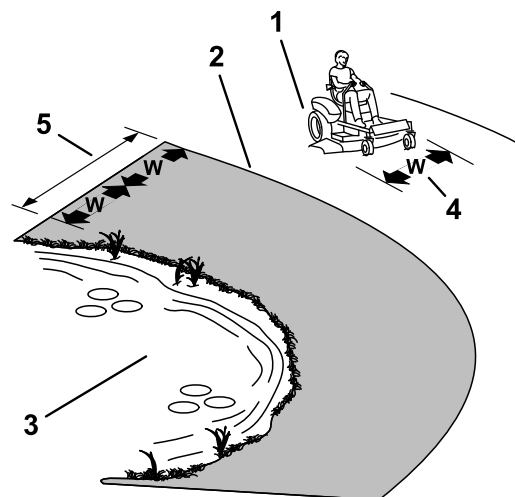
1. Nosite zaštitu za uši.

- Očistite travu i krhotine iz jedinice za rezanje, pogona, prigušivača i motora kako biste smanjili rizik od požara.
- Pri pokretanju motora držite noge podalje od noževa.
- Nikad nemojte podizati kosište dok se noževi kreću.
- Obratite pozornost na smjer izbacivanja i usmjerite izbacivač podalje od drugih osoba. Izbjegavajte izbacivanje materijala prema zidovima ili preprekama jer bi se materijal mogao odbiti prema vama.
- Zaustavite noževe, usporite uređaj i budite oprezni kad prelazite preko netravnatih površina ili pri prijevozu uređaja do područja rada i natrag.
- Nemojte mijenjati postavke regulatora brzine motora ili opterećivati motor prekomjernom brzinom.
- Uređaj i košenje često privlače pozornost djece. Nikad nemojte pretpostaviti da će djeca ostati ondje gdje ste ih posljednji put vidjeli.

- Osigurajte da djeca budu izvan područja rada uređaja i da su pod nadzorom odgovorne odrasle osobe koja ne upravlja uređajem.
- Budite oprezni i isključite uređaj ako djeca uđu u područje rada.
- Prije vožnje unatrag ili skretanja pogledajte dolje i svuda oko sebe da provjerite ima li djece.
- Nemojte prevoziti djecu na uređaju, čak i kada se noževi ne kreću. Djeca bi mogla pasti s uređaja i zadobiti teške ozljede ili vas ometati u sigurnom upravljanju uređajem. Djeca koja su se već vozila na uređaju mogla bi se bez upozorenja pojaviti u području rada, te bi ih uređaj mogao pregaziti.
- Uklonite ili označite prepreke kao što su jarci, rupe, kamenje, brazde i izbočine na terenu ili ostale skrivene opasnosti. Visoka trava može zakloniti pogled na prepreke. Neravan teren može uzrokovati prevrtanje uređaja.
- Budite krajnje oprezni s dodatnim priborom ili priključcima, kao što su sustavi za skupljanje trave. Oni mogu utjecati na stabilnost uređaja i dovesti do gubitka kontrole nad uređajem. Slijedite upute za protuteže.
- Ako je to moguće, kosište bi trebalo biti spušteno do tla tijekom rada na padinama. Podizanje kosišta na padinama tijekom rada može destabilizirati uređaj.

Sigurnost na padinama

- Nagibi su jedan od glavnih čimbenika koji uzrokuju gubitak kontrole nad uređajem i nesreće s prevrtanjem, što može uzrokovati teške ozljede ili smrt. Vozač je odgovoran za sigurno upravljanje na padini. Upravljanje uređajem na bilo kojoj padini zahtijeva dodatan oprez. Prije upravljanja uređajem na padini, učinite sljedeće:
 - S razumijevanjem pročitajte upute za upravljanje na padini navedene u priručniku i na uređaju.
 - Koristite indikator kuta kako biste utvrdili približni kut nagiba područja.
 - Nikad nemojte upravljati uređajem na padinama s nagibom većim od 15 stupnjeva.
 - Ocijenite uvjete na lokaciji na relevantni dan kako biste utvrdili je li padina sigurna za upravljanje uređajem. Pri procjeni terena razumno prosuđujte. Promjene na terenu, kao što je vlaga, mogu brzo utjecati na rad uređaja na padini.
- Utvrdite opasnosti u podnožju padine. Ne upravljajte uređajem u blizini litica, jaraka, nasipa, vode ili drugih opasnosti. Uređaj se može naglo preokrenuti ako kotač prijeđe preko ruba ili ako rub propadne. Držite uređaj na sigurnoj udaljenosti (dvaput većoj od širine uređaja) od opasnosti. Za košnju trave na tim područjima koristite običnu kosilicu ili ručni trimer.
- Izbjegavajte pokretanje, zaustavljanje ili skretanje na padinama. Nemojte naglo mijenjati brzinu ili smjer; okrećite se polako i postupno.
- Nemojte upravljati uređajem u uvjetima kada su trenje, upravljanje ili stabilnost upitni. Uzmite u obzir da upravljanje uređajem na mokroj travi, na padinama ili nizbrdo može uzrokovati gubitak trenja. Gubitak trenja pogonskih kotača može dovesti do proklizavanja ili gubitka kočenja i upravljanja. Uređaj može proklizavati čak i kad su pogonski kotači zaustavljeni.



Slika 21

g229111

1. Sigurna zona – koristite uređaj na padinama s nagibom manjim od 15 stupnjeva ili na ravnim površinama.
2. Zona opasnosti – koristite običnu kosilicu i/ili ručni trimer na padinama s nagibom većim od 15 stupnjeva i u blizini litica ili vode.
3. Voda
4. W = širina uređaja
5. Držite uređaj na sigurnoj udaljenosti (dvaput većoj od širine uređaja) od opasnosti.

Sigurnost prilikom vuče

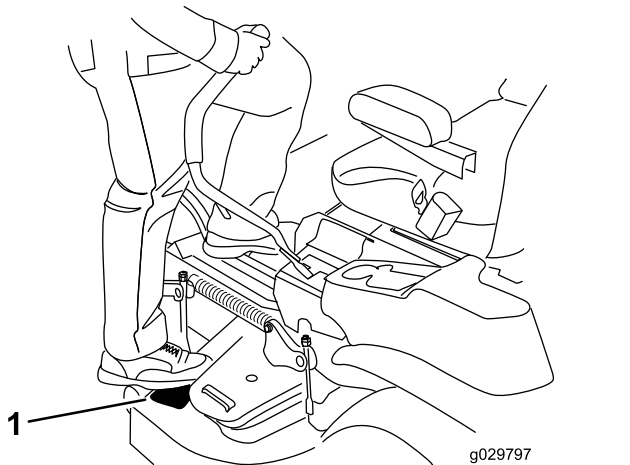
- Opremu koja se vuče pričvrstite samo na kuku.
- Ne upotrebljavajte uređaj kao vučno vozilo, osim ako nema ugrađenu kuku.
- Nemojte prekoračiti težinska ograničenja za opremu koja se vuče i za vuču na padinama. Masa tereta koji se vuče ne smije premašivati masu uređaja i rukovatelja.
- Nikad nemojte dopustiti da se djeca ili ostale osobe nalaze u blizini opreme koja se vuče.
- Na padinama masa opreme koja se vuče može uzrokovati gubitak trenja, povećani rizik od

prevrtanja i gubitak kontrole. Smanjite masu tereta koji se vuče i usporite.

- Zaustavni put može se povećati s povećanjem mase tereta koji se vuče. Polako vozite i predvidite dulji zaustavni put.
- Prilikom zavoja napravite široki luk kako se priključeni dio ne bi približio uređaju.

Postavljanje u položaj rukovatelja

Iskoristite kosište kao stepenicu da biste se popeli na položaj rukovatelja (Slika 22).



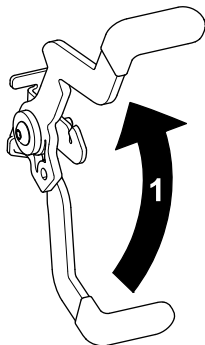
Slika 22

Upravljanje ručnom kočnicom

Uvijek aktivirajte ručnu kočnicu kad zaustavite uređaj ili ga ostavite bez nadzora.

Aktiviranje ručne kočnice

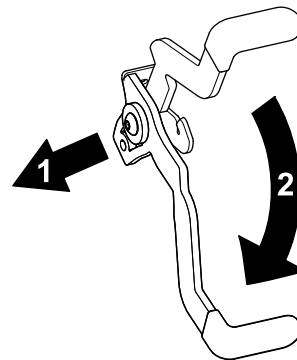
Parkirajte kosilicu na ravnoj površini.



Slika 23

Deaktiviranje ručne kočnice

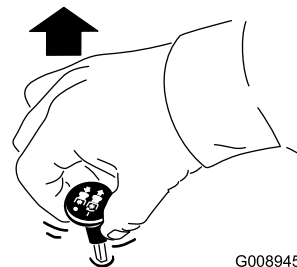
Kako biste deaktivirali ručnu kočnicu, povucite polugu van iz zapornog utora i prema sebi, a zatim je pritisnite prema dolje (Slika 24).



Slika 24

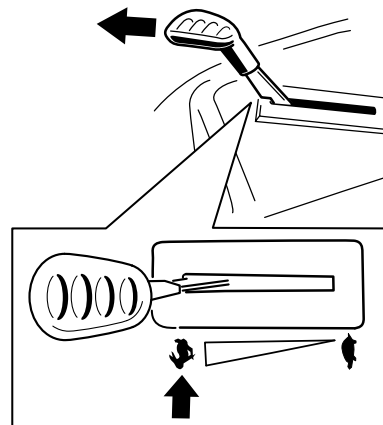
1. Gurnite ručnu kočnicu iz zapornog utora i prema sebi.
2. Pritisnite ručnu kočnicu prema dolje.

Aktiviranje prekidača za upravljanje noževima (PTO)



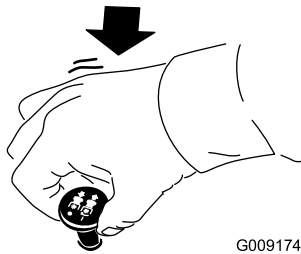
Slika 25

Napomena: Uvijek aktivirajte noževe dok je poluga za gas u položaju BRZO (Slika 26).



Slika 26

Deaktiviranje prekidača za upravljanje noževima (PTO)



Slika 27

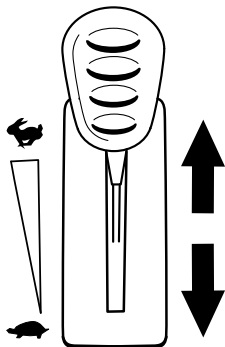
G009174

g009174

Upravljanje polugom za gas

Možete pomicati polugu za gas između položaja BRZO i SPORO (Slika 28).

Uvijek koristite položaj BRZO prilikom aktiviranja prekidača PTO uređaja.



Slika 28

g295539

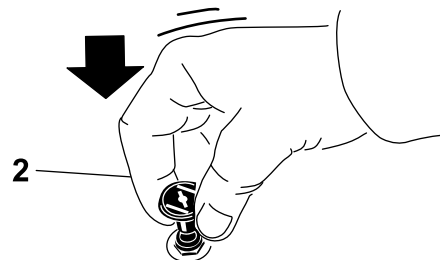
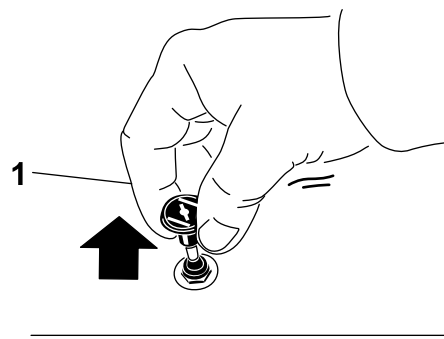
Upravljanje prigušnicom

Koristite prigušnicu za pokretanje hladnog motora.

1. Povucite ručicu prigušnice prema gore kako biste aktivirali prigušnicu prije korištenja prekidača za paljenje (Slika 29).

Napomena: U potpunosti aktivirajte prigušnicu. Možda ćete morati držati ručicu podignutom dok koristite prekidač za paljenje.

2. Gurnite prigušnicu kako biste deaktivirali prigušnicu nakon pokretanja motora (Slika 29).



Slika 29

g295540

1. Položaj UKLJUČENO

2. Položaj ISKLJUČENO

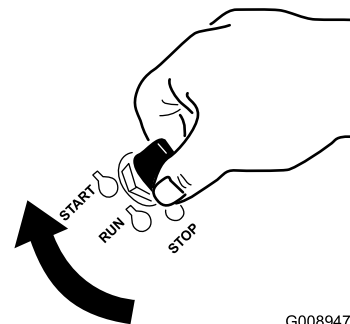
Upravljanje prekidačem za paljenje

1. Okrenite ključ u položaj START (uključivanje) (Slika 30).

Napomena: Kad se motor pokrene, pustite ključ.

Važno: Nemojte aktivirati pokretač motora na dulje od 5 sekundi odjednom. Ako se motor ne pokrene, pričekajte 10 sekundi između pokušaja. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do pregaranja pokretača motora.

Napomena: Možda će biti potrebno nekoliko pokušaja da se motor pokrene pri prvom pokretanju nakon što je sustav goriva u potpunosti ostao bez goriva.



Slika 30

G008947

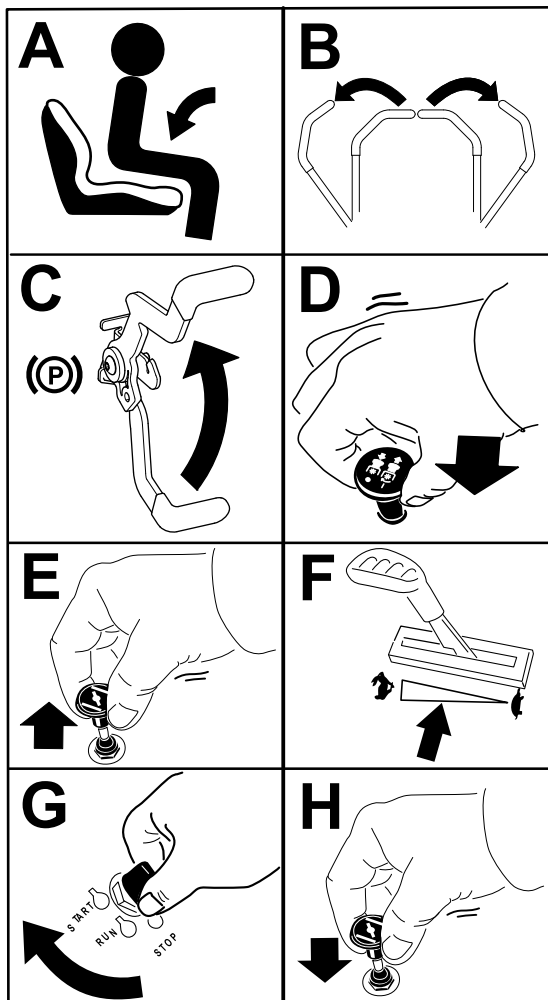
g008947

- Okrenite ključ u položaj STOP kako biste ugасili motor.

Pokretanje motora

Napomena: Vrući ili topao motor možda neće zahtijevati korištenje prigušnice.

Važno: Nemojte aktivirati uputnik više od 5 sekundi odjednom. Aktiviranje tijekom više od 5 sekundi može oštetiti uputnik. Ako se motor ne pokrene, pričekajte 10 sekundi prije nego što ponovno aktivirate uputnik motora.



Slika 31

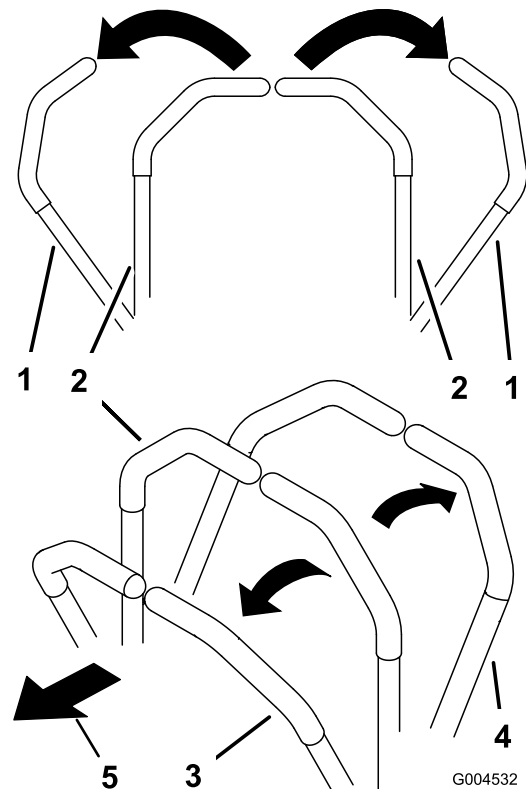
g297307

⚠ OPREZ

Djeca ili prolaznici mogli bi zadobiti ozljede ako pokušaju pomicati uređaj ili upravljati njime dok nije pod nadzorom.

Uvijek izvadite ključ i aktivirajte ručnu kočnicu kada ostavite uređaj bez nadzora.

Upotreba upravljačkih poluga



G004532

c:\data\documentum\checkout\g004532

Slika 32

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Upravljačke poluge – NEUTRALNI ZAKLJUČANI položaj | 4. Natrag |
| 2. U sredini, otključani položaj | 5. Prednja strana uređaja |
| 3. Naprijed | |

Gašenje motora

- Deaktivirajte noževe pomicanjem prekidača za kontrolu noževa u položaj OFF (ISKLJUČENO) (Slika 27).
- Aktivirajte ručnu kočnicu.
- Pomaknite polugu za gas u položaj BRZO.
- Okrenite ključ u položaj OFF (ISKLJUČENO) i izvadite ključ.

Vožnja

Pogonski kotači samostalno se okreću pod pogonom hidrauličnih motora na svakoj osovini. Možete okrenuti 1 stranu unatrag dok okrećete drugu stranu prema naprijed, uzrokujući vrtnju uređaja umjesto skretanja. To uvelike poboljšava upravljivost uređaja, ali može biti potrebno određeno vrijeme da se prilagodite načinu na koji se kreće.

Poluga za gas regulira brzinu, mjerenu u broju okretaja u minuti (o/min). Pomaknite polugu za gas u BRZI položaj za najučinkovitiji rad. Pri košenju uvijek držite polugu za gas u najbržem položaju.

⚠ UPOZORENJE

Kosilica može vrlo brzo skretati. Mogli biste izgubiti kontrolu nad uređajem i uzrokovati ozljede ili oštetiti uređaj.

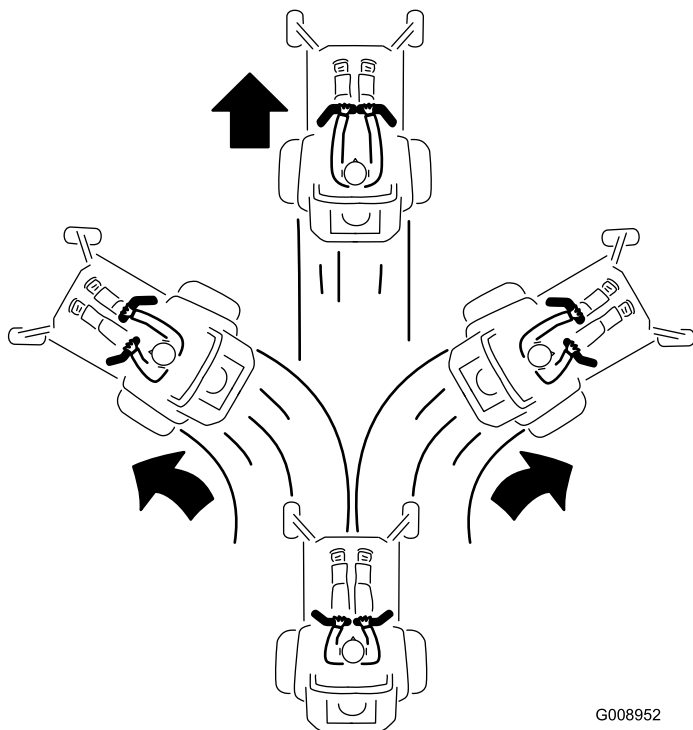
- Budite pažljivi pri skretanju.
- Usporite prije naglog skretanja.

Vožnja prema naprijed

Napomena: Motor se isključuje kada upravljate kontrolom za trenje dok je aktivirana ručna kočnica.

Da biste zaustavili uređaj, povucite upravljačke poluge u NEUTRALNI položaj.

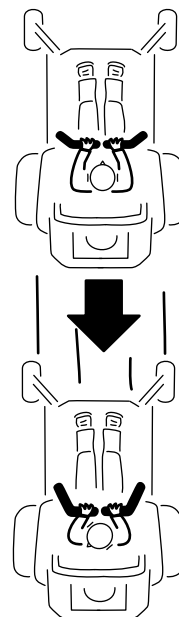
1. Deaktivirajte ručnu kočnicu, pogledajte [Deaktiviranje ručne kočnice \(stranica 23\)](#).
2. Pomaknite poluge u središnji, otključani položaj.
3. Da biste išli prema naprijed, polako upravljačke poluge gurajte prema naprijed ([Slika 33](#)).



Slika 33

Vožnja unatrag

1. Pomaknite poluge u središnji, otključani položaj.
2. Da biste išli unatrag, polako upravljačke poluge povlačite prema natrag ([Slika 34](#)).



Slika 34

Upotreba bočnog izbacivanja

Kosilica ima okretni usmjerivač za travu koji raspršuje pokošenu travu na stranu i prema dolje na travnjak.

⚠ OPASNOST

Bez montiranih usmjerivača za travu, poklopca izbacivača trave ili cijelog sklopa hvatača trave, vi i drugi ste izloženi kontaktu s nožem i odbačenim otpacima. Kontakt s rotirajućim nožem kosilice i bačenim otpacima uzrokovat će ozljede ili smrt.

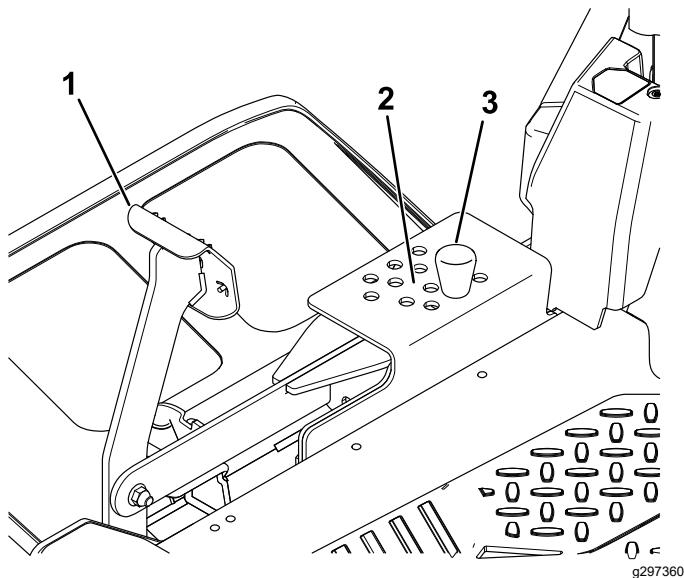
- Nikada nemojte ukloniti usmjerivač za travu s kosišta jer usmjerivač za travu usmjerava materijal prema travnjaku. Ako se usmjerivač za travu ikad ošteti, odmah ga zamijenite.
- Nikada ne stavljajte ruke ili noge ispod kosišta.
- Nikada nemojte pokušati očistiti prostor za izbacivanje ili noževe kosilice ako prekidač za upravljanje noževima (PTO) niste prebacili u ISKLJUČENI položaj, zakrenuli ključ za paljenje u ISKLJUČENI položaj i uklonili ključ iz prekidača za paljenje.
- Provjerite je li usmjerivač za travu u donjem položaju.

Podešavanje visine košnje

Uređaj je opremljen sustavom za podizanje kosišta papučicom. Možete upotrijebiti papučicu kako biste nakratko podigli kosište i izbjegli prepreke te podigli razinu kosišta.

Možete podesiti visinu košnje na visinu od 38 do 114 mm u koracima od 6 mm tako da pomičete zatik za visinu košnje u rupe različitih položaja.

1. Nogom pritisnite papučicu za dizanje kosišta kako biste podigli kosište.
2. Za podešavanje uklonite zatik iz nosača za visinu košnje (Slika 35).
3. Odaberite rupu u sustavu za visinu košnje koja odgovara željenoj visini košnje i umetnite zatik (Slika 35).
4. Polako spuštajte kosište dok poluga ne dotakne zatik.



Slika 35

1. Papučica za dizanje kosišta
2. Položaji za visinu košnje
3. Zatik

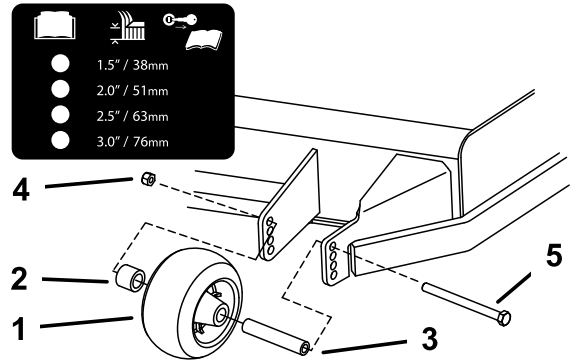
Podešavanje valjaka protiv skalpiranja travnjaka

Svaki put kad mijenjate visinu košnje podesite visinu valjaka protiv skalpiranja travnjaka.

Napomena: Podesite valjke protiv skalpiranja travnjaka na način da ne dodiruju tlo na uobičajenim, ravnim područjima košnje.

1. Parkirajte kosilicu na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima i aktivirajte ručnu kočnicu; pogledajte [Aktiviranje ručne kočnice \(stranica 23\)](#).

2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Podesite valjke protiv skalpiranja travnjaka kako je prikazano na [Slika 36](#).



Slika 36

g301976

1. Valjak protiv skalpiranja travnjaka
2. Odstojnik
3. Čahura
4. Prirubna matica travnjaka
5. Vijak

Savjeti za rad

Korištenje postavke brzog rada

Za najbolju košnju i najveću cirkulaciju zraka, motor treba raditi u položaju BRZO. Za temeljito rezanje trave potreban je zrak; nemojte postaviti visinu košnje tako nisko da kosište bude u potpunosti okruženo nepokošenom travom. Jedna strana kosišta uvijek bi trebala biti slobodna od nepokošene trave, što omogućuje usis zraka u kosište.

Prvo košenje trave

Pokosite travu na način da bude nešto dulja nego što je to uobičajeno kako biste zajamčili da visina košnje kosišta ne skalpira neravno tlo. Međutim, općenito je najbolje primjenjivati visinu košnje koju ste prethodno koristili. Prilikom košnje trave dulje od 15 cm, možda ćete morati dvaput pokositi travu kako biste zajamčili prihvatljivu kvalitetu košnje.

Rezanje trećine vlati trave

Najbolje je rezati otprilike trećinu vlati trave. Ne preporučuje se da režete više od toga osim ako trava nije rijetka ili ako kosite u kasnu jesen kada trava raste sporije.

Mijenjanje smjera košnje

Mijenjajte smjer košnje kako biste zajamčili da trava stoji uspravno. Tako se također ravnomjernije raspršuje pokošena trava, čime se potiče razgradnja i gnojdba.

Košnja u pravilnim razmacima

Trava raste različitim brzinama u različitim dijelovima godine. Kako biste zadržali istu visinu košnje, češće kosite u rano proljeće. Budući da se rast trave usporava sredinom ljeta, kosite rjeđe. Ako nećete moći kositi tijekom duljeg razdoblja, prvo pokosite travu na visokoj visini košnje, a nakon 2 dana ponovno pokosite travu s nižom postavkom košnje.

Sporija brzina košnje

Kako biste poboljšali kvalitetu košnje, u određenim uvjetima vozite sporije.

Ne kosite travu prekratko

Kada kosite travu na neravnom travnjaku, podignite visinu košnje kako biste osigurali da travnjak ne bude skalpiran.

Zaustavljanje kosilice

Ako morate zaustaviti kretanje uređaja unaprijed prilikom košnje, na vaš travnjak možda će pasti busen odrezane trave. Kako biste to spriječili, prijeđite na prethodno pokošeno područje dok su noževi aktivirani ili možete deaktivirati kosište tijekom kretanja unaprijed.

Držite donju stranu kosišta čistom

Nakon svake upotrebe očistite pokošenu travu i prljavštinu s donje strane kosišta. Ako se u kosištu nakupe trava i prljavština, kvaliteta rezanja s vremenom više neće biti zadovoljavajuća.

Održavanje noževa

Održavajte noževe oštrima tijekom cijele sezone košnje jer oštri noževi rade čiste rezove bez trganja ili komadanja vlati trave. Od trganja i komadanja rubovi trave posmeđe, što usporava rast i povećava vjerojatnost bolesti. Nakon svake uporabe provjerite jesu li noževi oštri te jesu li istrošeni ili oštećeni. Po potrebi naoštrite noževe ili izbrusite neravnine. Ako je nož oštećen ili istrošen, smjesta ga zamijenite originalnim zamjenskim nožem tvrtke Toro.

Nakon rada

Sigurnost nakon rada

Opće informacije o sigurnosti

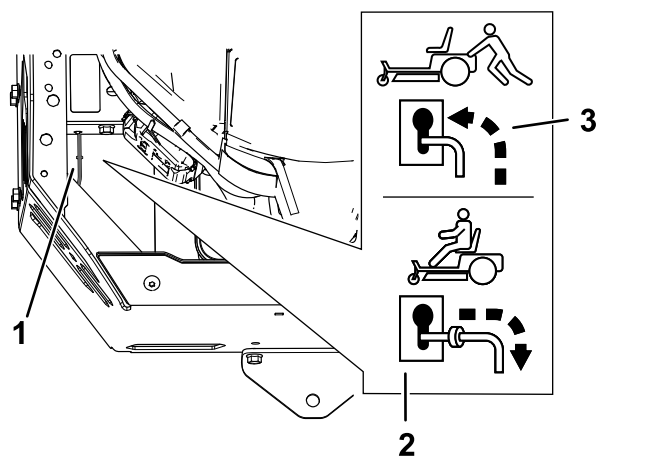
- Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja položaja rukovatelja. Pustite da se uređaj ohladi prije servisiranja, podešavanja, ulijevanja goriva, čišćenja ili skladištenja.
- Očistite travu i krhotine iz jedinice za rezanje, prigušivača, pogona, hvatača trave i motornog prostora kako biste smanjili rizik od požara. Očistite proliveno ulje ili gorivo.
- Isključite dovod goriva i izvadite ključ prije skladištenja ili transporta uređaja.

Ručno guranje uređaja

Važno: Uvijek ručno gurajte uređaj. Nikad nemojte vući uređaj jer ga vuča može oštetiti.

Guranje uređaja

1. Parkirajte uređaj na ravnu površinu, deaktivirajte prekidač za upravljanje noževima i aktivirajte ručnu kočnicu.
 2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
 3. Pronađite premosne poluge na okviru na objema stranama motora.
 4. Gurnite premosne poluge prema naprijed kroz otvor za ključ kako bi se blokirale ([Slika 37](#)).
- Napomena:** To učinite za svaku polugu.
5. Deaktivirajte ručnu kočnicu.



Slika 37

g298692

1. Lokacije prenosne poluge
 2. Položaj poluge za korištenje uređaja
 3. Položaj poluge za guranje uređaja
-
6. Kad završite, aktivirajte ručnu kočnicu.

Upravljanje uređajem

Gurnite prenosne poluge unatrag kroz otvor za ključ i blokirajte ih kako je prikazano na [Slika 37](#).

Napomena: To učinite za svaku polugu.

Transport uređaja

Za transport uređaja koristite se teškim teretnim vozilima. Koristite rampu pune širine. Osigurajte da prikolica ili kamion imaju sve potrebne kočnice, svjetla i oznake propisane zakonom. Pažljivo pročitajte sve sigurnosne upute. Ove informacije mogu pomoći vama i prolaznicima da izbjegnute ozljede. U pogledu zahtjeva za prikolice i vezanje proučite lokalne pravilnike.

⚠ UPOZORENJE

Vožnja na cesti bez pokazivača smjera kretanja, svjetala, reflektirajućih oznaka ili oznake za spora vozila opasna je i može dovesti to nesreća i tjelesnih ozljeda.

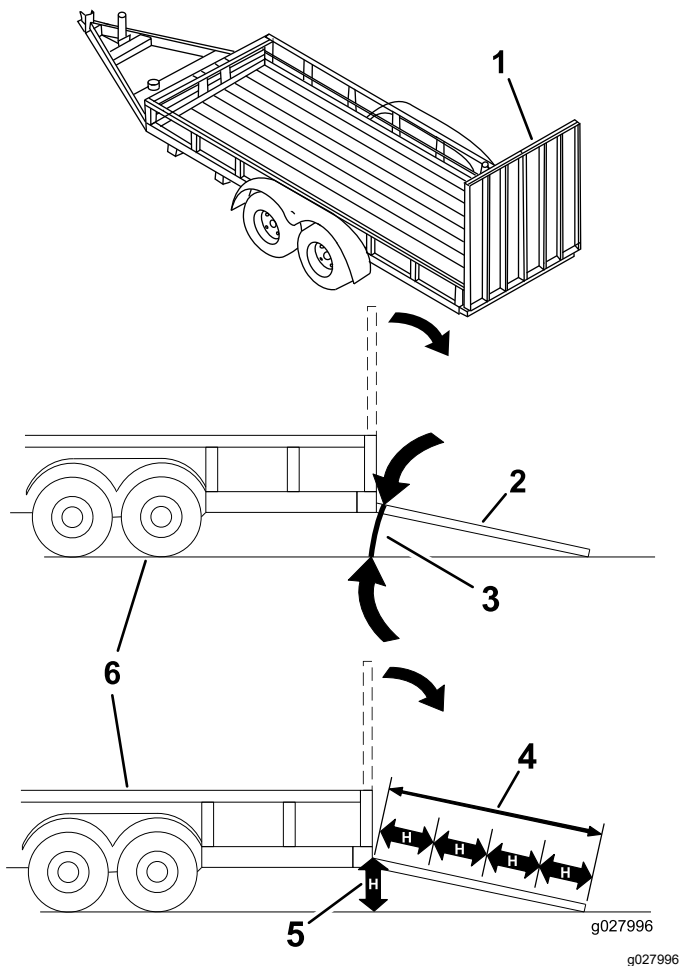
Ne upravljajte uređajem na javnim ulicama ili cestama.

Odabir prikolice

⚠ UPOZORENJE

Utovar uređaja u prikolice ili kamion povećava mogućnost prevrtanja i može dovesti do teških ozljeda ili smrti ([Slika 38](#)).

- Upotrebljavajte samo rampu pune širine; ne upotrebljavajte pojedinačne rampe za svaku stranu uređaja.
- Nemojte prekoračiti 15 stupnjeva nagiba između rampe i tla ili između rampe i prikolice ili kamiona.
- Provjerite je li duljina rampe najmanje 4 puta veća od visine teretnog prostora prikolice ili kamiona. Time se jamči da kut rampe ne premašuje 15 stupnjeva na ravnom tlu.



Slika 38

- | | |
|--|--|
| 1. Puna širina rampe u sklopljenom položaju | 4. Rampa je najmanje 4 puta veća od visine teretnog prostora prikolice ili kamiona |
| 2. Bočni prikaz pune širine rampe u položaju za utovar | 5. H=visina teretnog prostora prikolice ili kamiona u odnosu na tlo |
| 3. Ne više od 15 stupnjeva | 6. Prikolica |

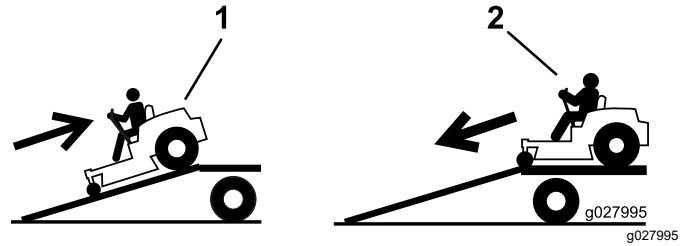
Utovar uređaja

⚠ UPOZORENJE

Utovar uređaja u prikolicu ili kamion povećava mogućnost prevrtanja unatrag i može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

- Budite krajnje oprezni pri upravljanju uređajem na rampi.
- Uvezite uređaj na prikolicu kretanjem unatrag i vozite ga po rampi prema naprijed.
- Izbjegavajte naglo ubrzavanje ili usporavanje prilikom vožnje uređaja na rampi jer to može dovesti do gubitka kontrole ili prevrtanja uređaja.

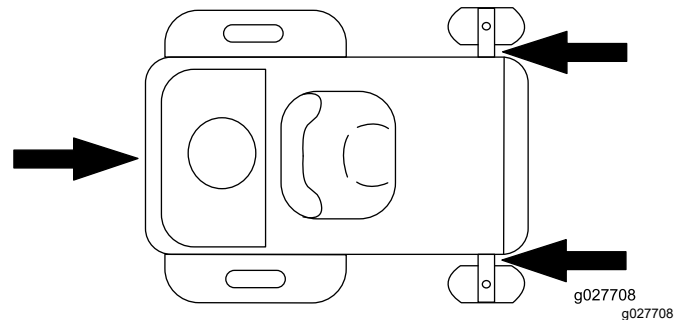
1. Ako koristite prikolicu, spojite je s vučnim vozilom i učvrstite sigurnosne lance.
2. Ako je to primjenjivo, spojite kočnice i svjetla prikolice.
3. Spustite rampu, jamčeći pritom da kut između rampe i tla ne premašuje 15 stupnjeva (Slika 38).
4. Vozite uređaj unatrag uz rampu (Slika 39).



Slika 39

1. Vozite uređaj unatrag uz rampu.
2. Vozite uređaj unaprijed niz rampu.

5. Isključite motor, uklonite ključ i aktivirajte ručnu kočnicu.
6. Svežite uređaj u blizini prednjih okretnih kotača i stražnjeg odbojnika s pomoću traka, lanaca, kablova ili užadi (Slika 40). U pogledu zahtjeva za vezanje, proučite lokalne pravilnike.



Slika 40

1. Petlje za vezanje

Istovar uređaja

1. Spustite rampu, jamčeći pritom da kut između rampe i tla ne premašuje 15 stupnjeva (Slika 38).
2. Vozite uređaj unaprijed niz rampu (Slika 39).

Održavanje

Napomena: Odredite lijevu i desnu stranu uređaja s uobičajenog vozačevog položaja.

Sigurnost pri održavanju

- Ako ostavite ključ u prekidaču, netko bi slučajno mogao pokrenuti motor i nanijeti vama i prolaznicima teške ozljede. Izvadite ključ iz prekidača za paljenje prije bilo kakvog održavanja.
- Prije nego što napustite položaj rukovatelja, učinite sljedeće:
 - Parkirajte kosilicu na ravnoj površini.
 - Isključite pogone.
 - Aktivirajte ručnu kočnicu.
 - Ugasite motor i izvadite ključ.
 - Pustite da se komponente uređaja ohlade prije održavanja.
- Uređaj nikad ne smije servisirati neosposobljeno osoblje.
- Držite ruke i noge podalje od pokretnih dijelova ili vrućih površina. Ako je to moguće, nemojte vršiti podešavanja dok motor radi.
- Pažljivo otpuštajte pritisak iz komponenti s pohranjenom energijom.
- Često provjeravajte rad ručne kočnice. Ako je to potrebno, podesite je i servisirajte.
- Nemojte neovlašteno raditi izmjene na sigurnosnim uređajima. Redovito provjeravajte rade li ispravno.
- Očistite travu i krhotine iz jedinice za rezanje, prigušivača, pogona, hvatača trave i motornog prostora kako biste spriječili izbijanje požara.
- Očistite proliveno ulje ili gorivo i uklonite krhotine natopljene gorivom.
- Nemojte se oslanjati samo na hidraulične ili mehaničke dizalice pri podizanju uređaja; upotrijebite podmetače za pridržavanje uređaja kad god podižete uređaj.
- Držite sve dijelove u dobrom radnom stanju i svu opremu zategnutu, osobito dijelove za pričvršćivanje noževa. Zamijenite sve istrošene ili oštećene naljepnice.
- Odspojite akumulator prije popravljivanja uređaja. Prvo odspojite negativni priključak, a zatim pozitivni. Prvo spojite pozitivni priključak, a zatim negativni.
- Kako biste osigurali optimalnu učinkovitost, upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove i dodatnu opremu tvrtke Toro. Zamjenski dijelovi i dodatni pribor drugih proizvođača mogu biti opasni, a njihova uporaba može poništiti jamstvo.

Preporučeni raspored održavanja

Interval servisa održavanja	Postupak održavanja
Nakon prvih 5 sati	<ul style="list-style-type: none">• Zamijenite motorno ulje i filter.
Prije svake uporabe ili svakodnevno	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite sigurnosni sustav blokiranja.• Očistite pročistač zraka kako biste uklonili prljave, otpuštene ili oštećene dijelove.• Provjerite razinu motornog ulja.• Očistite pregradu usisnika zraka motora.• Pregledajte noževe.• Pregledajte usmjerivač trave kako biste se uvjerali da nije oštećen.
Svakih 25 sati	<ul style="list-style-type: none">• Očistite pjenasti element pročistača zraka (češće u prašnjavim i prljavim uvjetima).• Provjerite tlak u gumama.• Provjerite jesu li remeni istrošeni ili napuknuti.
Svakih 100 sati	<ul style="list-style-type: none">• Zamijenite pjenasti element pročistača zraka (češće u prašnjavim i prljavim uvjetima).• Očistite papirnati element pročistača zraka (češće u prašnjavim i prljavim uvjetima).• Provjerite i očistite rashladna rebra i unutrašnjost pokrova motora.
	<ul style="list-style-type: none">• Zamijenite motorno ulje i filter (češće u prašnjavim ili prljavim uvjetima).• Provjerite svjećicu(e).• Provjera linijskog filtra goriva.

Interval servisa održavanja	Postupak održavanja
Svakih 200 sati	<ul style="list-style-type: none"> • Zamijenite papirnati element pročistača zraka (češće u prašnjavim i prljavim uvjetima).
Svakih 200 sati ili svake 2 godine, ovisno o tome što nastupi ranije	<ul style="list-style-type: none"> • Zamijenite svjećicu(e). • Zamijenite linijski filter goriva.
Svakih 300 sati	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite i podesite zazor ventila. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Prije skladištenja	<ul style="list-style-type: none"> • Napunite akumulator i odspojite kabele akumulatora. • Prije skladištenja uređaja provedite sve prethodno opisane postupke održavanja. • Obojite sve oguljene površine.

⚠ OPREZ

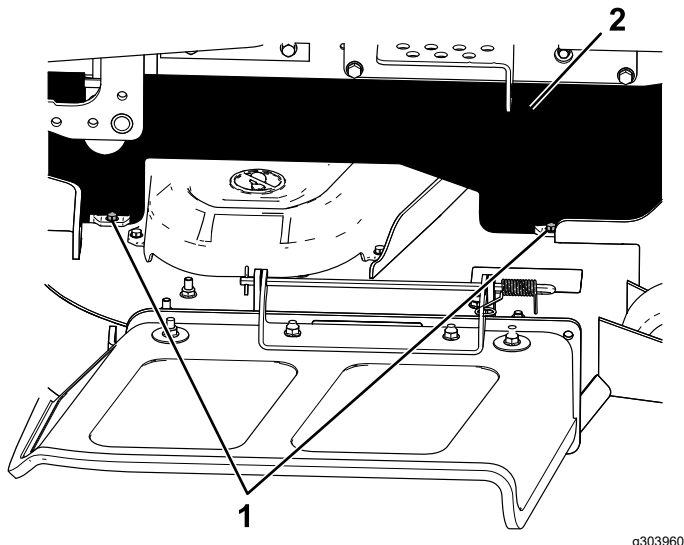
Ako ostavite ključ u prekidaču, netko bi slučajno mogao pokrenuti motor i nanijeti vama i prolaznicima teške ozljede.

Prije bilo kakvog održavanja isključite motor i izvadite ključ iz prekidača za paljenje.

Postupci prije održavanja

Otpuštanje zastora kosišta

Otpustite 2 donja vijka zastora kako biste pristupili gornjoj strani kosišta ([Slika 41](#)).



Slika 41

1. Donji vijak

2. Zastor

Napomena: Nakon održavanja uvijek učvrstite vijke i spojite zastor.

Održavanje motora

Sigurnost motora

- Držite ruke, noge, lice, odjeću i druge dijelove tijela podalje od prigušivača i drugih vrućih površina. Pustite da se komponente motora ohlade prije održavanja.
- Nemojte mijenjati postavke regulatora brzine motora ili opterećivati motor prekomjernom brzinom.

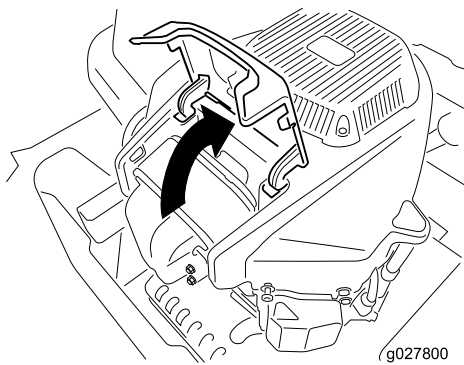
Servisiranje pročištača zraka

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

Napomena: Ako su uvjeti rada iznimno prašnjavi ili pjeskoviti, češće mijenjajte pročištač zraka (svakih nekoliko sati).

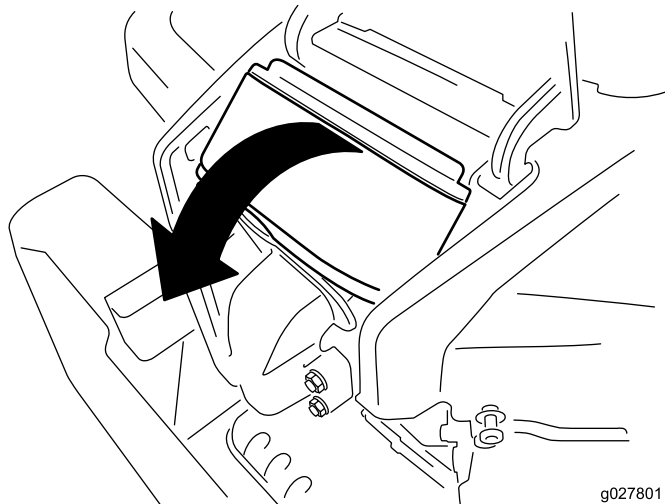
Uklanjanje pjenastih i papirnatih elemenata

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Očistite područje oko poklopca pročištača zraka kako biste spriječili prodiranje nečistoće u motor, što može uzrokovati kvar.
4. Podignite poklopac i zakrenite sklop pročištača zraka kako biste ga izvadili iz motora ([Slika 42](#)).



g027800

g027800

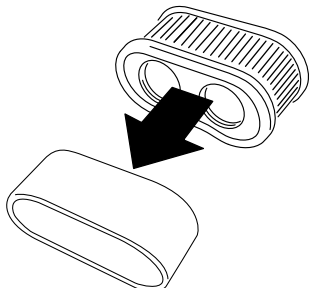


g027801

g027801

Slika 42

5. Odvojite pjenaste i papirnate elemente (Slika 43).



g027802

g027802

Slika 43

Servisiranje pjenastog elementa pročištača zraka

Interval servisiranja: Svakih 25 sati/Mjesečno (što je prije)—Očistite pjenasti element pročištača zraka (češće u prašnjavim i prljavim uvjetima).

Svakih 100 sati/Godišnje (što je prije)—Zamijenite pjenasti element pročištača zraka (češće u prašnjavim i prljavim uvjetima).

1. Operite pjenasti element s pomoću tekućeg sapuna i tople vode. Nakon što ga očistite, dobro ga isperite.
2. Osušite element na način da ga stisnete u čistoj krpi.

Važno: Zamijenite pjenasti element ako je potrzan ili istrošen.

Servisiranje papirnatog elementa pročištača zraka

Interval servisiranja: Svakih 100 sati—Očistite papirnati element pročištača zraka (češće u prašnjavim i prljavim uvjetima).

Svakih 200 sati—Zamijenite papirnati element pročištača zraka (češće u prašnjavim i prljavim uvjetima).

1. Očistite papirnati element laganim tapkanjem kako biste uklonili prašinu.

Napomena: Ako je vrlo prljav, zamijenite papirnati element novim elementom.

2. Provjerite ima li filter rupe, naslage masti ili oštećenja gumene brtve.
3. Ako je oštećen, zamijenite papirnati element.

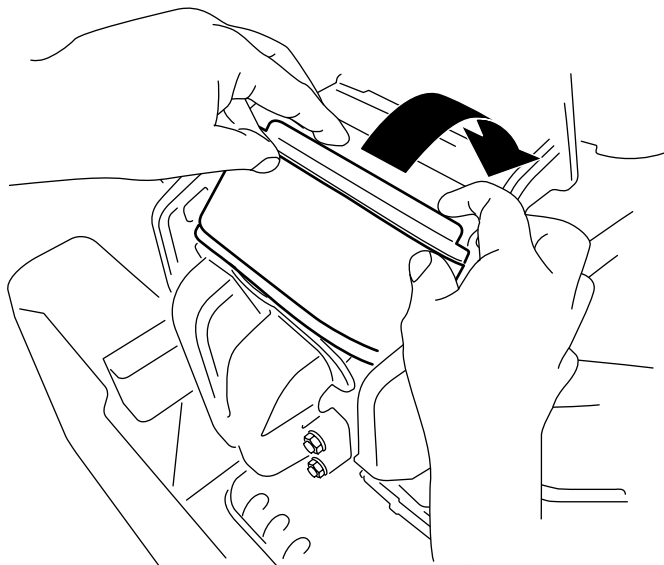
Važno: Nemojte čistiti papirnati filter.

Ugradnja pročištača zraka

1. Postavite pjenasti element preko papirnato elementa.

Napomena: Nemojte oštetiti elemente.

2. Podesite rupe filtra s priključcima razdjelnika.
3. Zakrenite filter prema dolje u komoru i u potpunosti ga postavite na razdjelnik (Slika 44).



Slika 44

g228022

Provjeravanje razine motornog ulja

Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

Napomena: Provjerite ulje dok je motor hladan.

Važno: Ako prepunite kućište motora ili ga nedovoljno napunite uljem i pokrenete motor, možete ga oštetiti.

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.

Napomena: Provjerite je li motor hladan kako bi ulje imalo vremena za otjecanje u karter.

3. Kako biste spriječili nakupljanje nečistoća, odrezane trave itd. u motoru, očistite područje oko poklopca spremnika za ulje i šipke za mjerenje razine ulja prije uklanjanja (Slika 46).

4. Zatvorite poklopac.

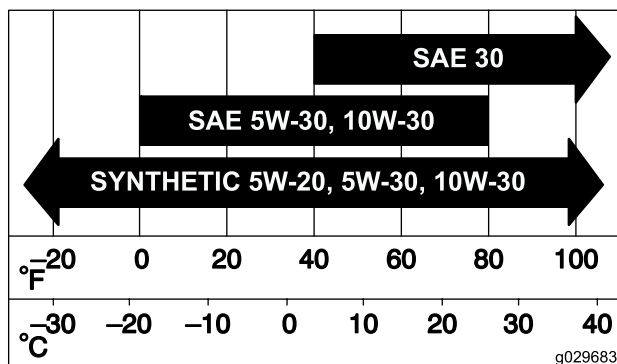
Održavanje motornog ulja

Specifikacije motornog ulja

Vrsta ulja: Detergentno ulje (API servis SF, SG, SH, SJ ili SL)

Kapacitet kućišta motora: 2,4 l s uljnim filtrom

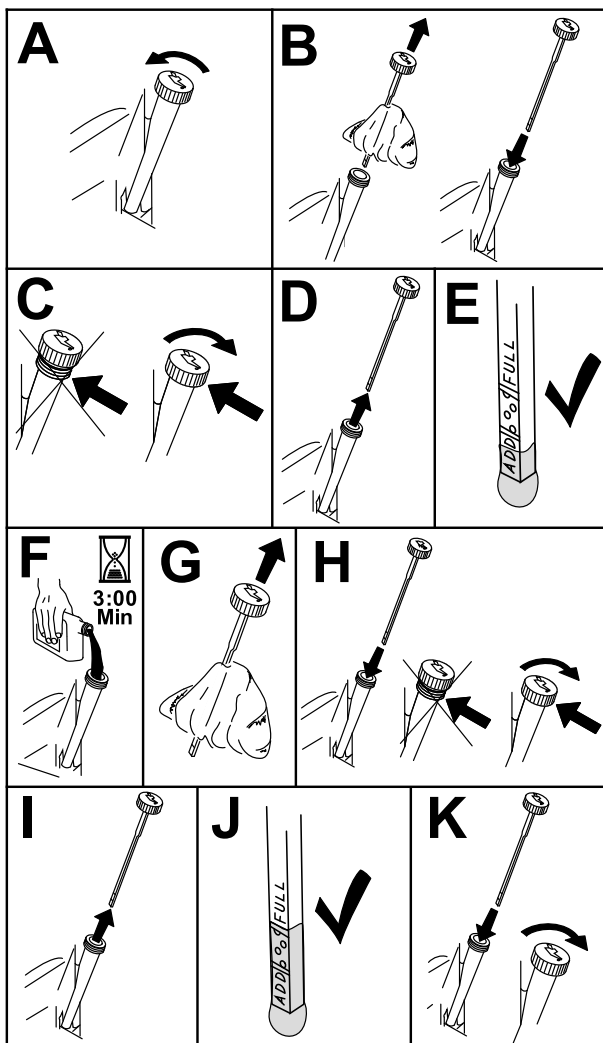
Viskoznost: Pogledajte tablicu u nastavku.



Slika 45

g029683

g029683



Slika 46

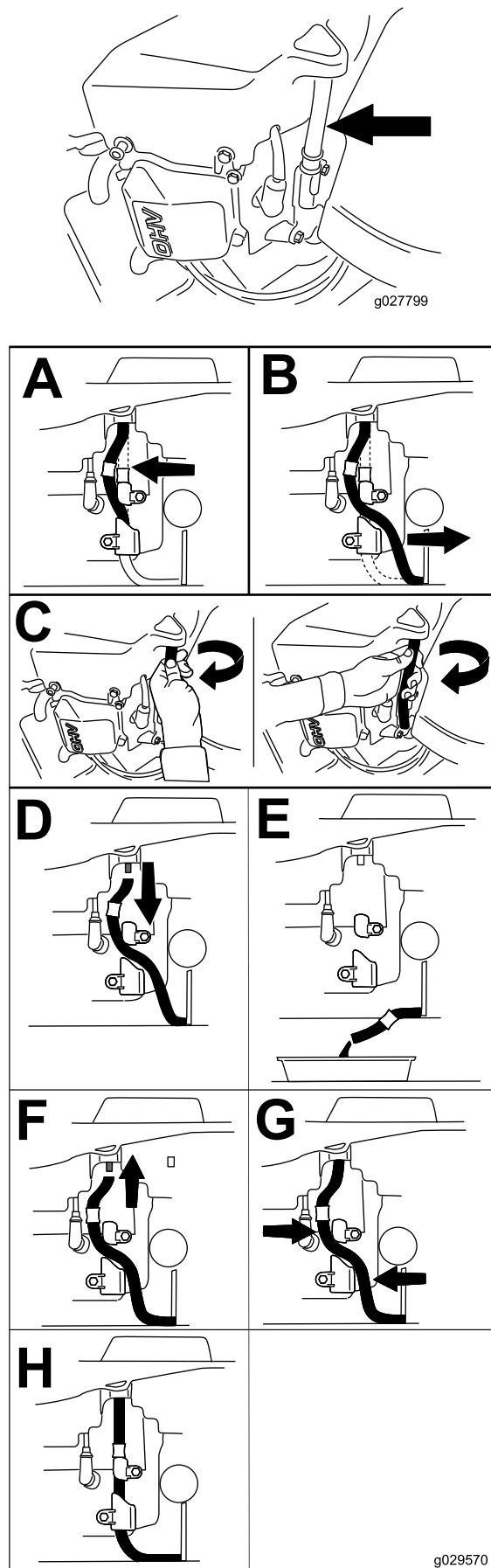
g235263

Mijenjanje motornog ulja i uljnog filtra

Interval servisiranja: Nakon prvih 5 sati/Nakon prvog mjeseca (što je prije)—Zamijenite motorno ulje i filter.

—Zamijenite motorno ulje i filter (češće u prašnjavim ili prljavim uvjetima).

1. Kako biste zajamčili da će se ulje u potpunosti ocijediti, parkirajte uređaj na ravnoj površini.
2. Isključite prekidač da upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
3. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
4. Ispustite ulje iz motora.



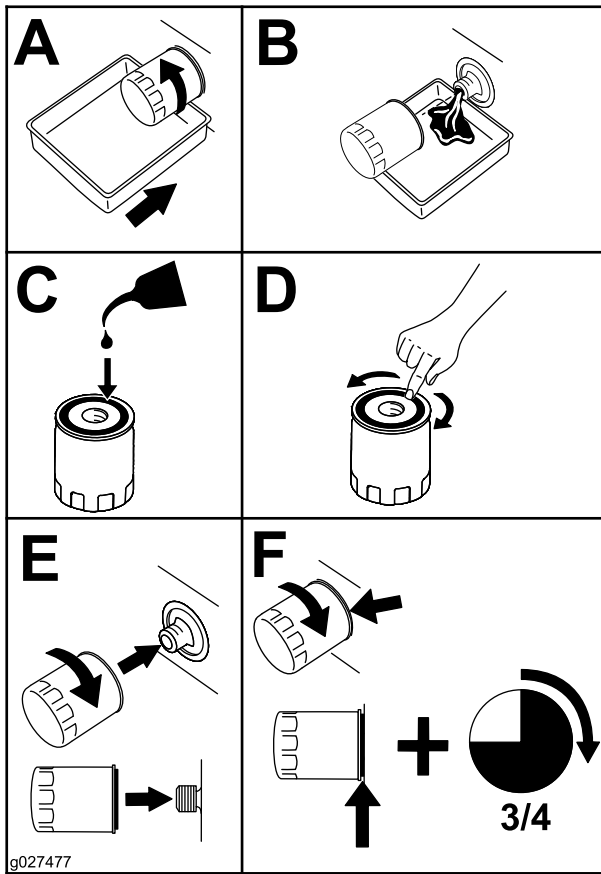
Slika 47

g029570

g027799

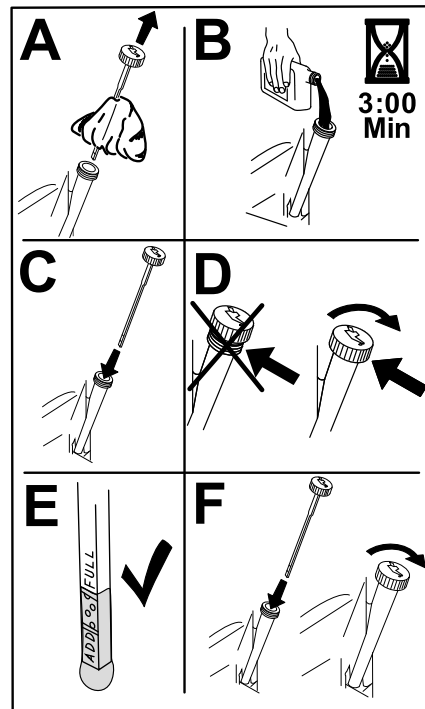
5. Promjena filtra motornog ulja (Slika 48).

Napomena: Provjerite dodiruje li brtva uljnog filtra motor, a potom zakrenite filtar za još $\frac{3}{4}$ okreta.



Slika 48

6. Polako ulijte približno 80 % navedenog ulja u cijev filtra i polako dodajte još ulja kako biste u potpunosti napunili spremnik (Slika 49).



Slika 49

7. Odložite iskorišteno ulje u reciklažni centar.

Servisiranje svjećice

Interval servisiranja: —Provjerite svjećicu(e).

Svakih 200 sati ili svake 2 godine, ovisno o tome što nastupi ranije—Zamijenite svjećicu(e).

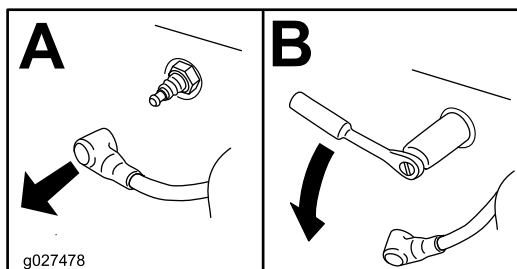
Prije ugradnje svjećice provjerite je li zračni razmak između središnje i bočnih elektroda ispravan. Za uklanjanje i postavljanje svjećice koristite ključ za svjećicu i alat za zatvaranje otvora ili mjerni listić kako biste provjerili i prilagodili zračni prostor. Ako je to potrebno, postavite novu svjećicu.

Tip: Champion® RN9YC ili NGK® BPR6ES

Zračni prostor: 0,76 mm

Uklanjanje svjećice

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Očistite područje oko dna svjećice kako biste osigurali da u motor neće prodrijeti nečistoće ili krhotine.
4. Uklanjanje svjećice (Slika 50).



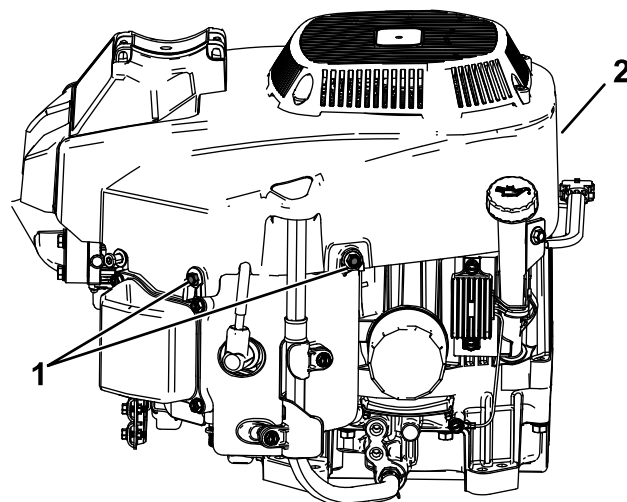
Slika 50

g027478

Čišćenje rashladnog sustava

Interval servisiranja: Svakih 100 sati

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Izvadite zračni filtar iz motora.
4. Otpustite vijke i uklonite kućište ventilatora (Slika 53).



Slika 53

g298763

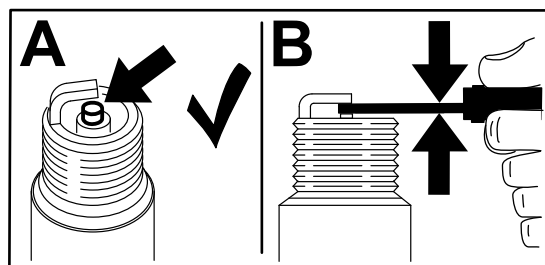
1. Vijak
2. Kućište ventilatora

Provjera svjeće

Važno: Nemojte čistiti svjećicu(e). Uvijek zamijenite svjećicu koja je obložena crnim slojem, koja ima istrošene elektrode, ako je pokrivena uljem ili ako je napuknuta.

Ako vidite svjetlosmeđu ili sivu boju na izolatoru, motor ispravno radi. Crni sloj na izolatoru najčešće znači da je pročistač zraka prljav.

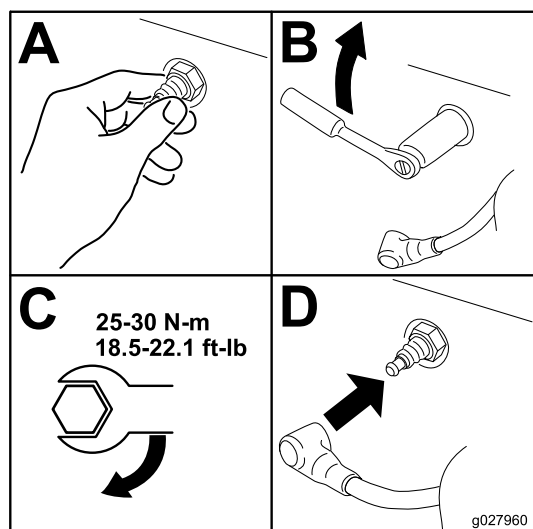
Postavite razmak na 0,75 mm.



Slika 51

g206628

Postavljanje svjeće



Slika 52

g027960

5. Kako biste spriječili da u usisnik zraka prodru krhotine, postavite zračni filtar na bazu filtra.
6. Očistite krhotine i travu iz dijelova.
7. Izvadite zračni filtar i postavite kućište ventilatora. Zaokrenite vijke na 8,8 N·m.
8. Postavljanje zračnog filtra.

Održavanje sustava goriva

⚠ OPASNOST

U određenim uvjetima gorivo je vrlo zapaljivo i eksplozivno. Požar ili eksplozija uzrokovana gorivom mogu uzrokovati opekline kod vas i drugih ljudi i oštetiti imovinu.

Za cjelovit popis mjera opreza povezanih s gorivom pogledajte [Sigurnost goriva \(stranica 13\)](#).

Zamjena linijskog filtra goriva

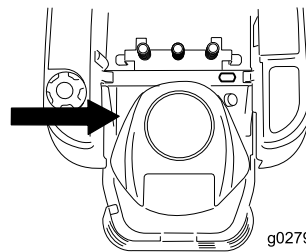
Interval servisiranja: —Provjera linijskog filtra goriva.

Svakih 200 sati ili svake 2 godine, ovisno o tome što nastupi ranije—Zamijenite linijski filter goriva.

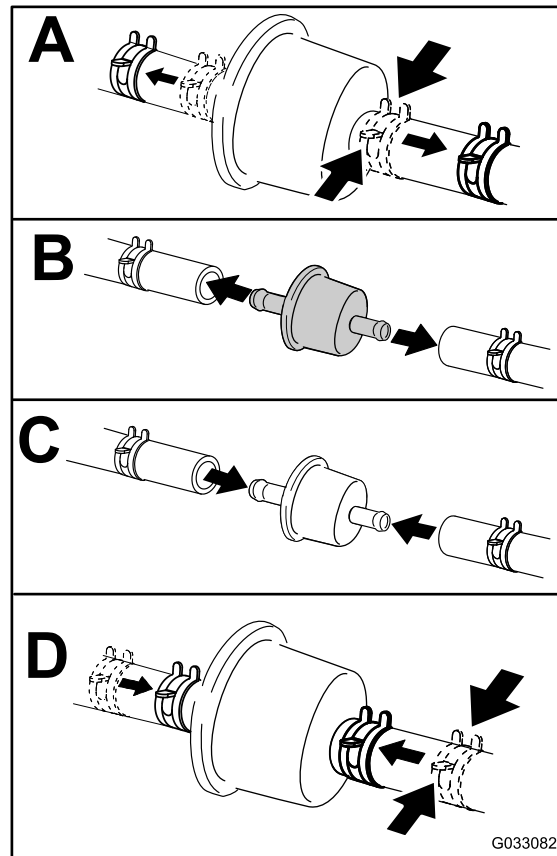
Nikad nemojte postavljati prljavi filter nakon što ga uklonite iz linije goriva.

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Zamijenite filter ([Slika 54](#)).

Napomena: Napomena: Provjerite prate li oznake na filteru smjer protoka goriva.



g027939



g033082

Slika 54

Održavanje električnog sustava

Sigurnost električnog sustava

- Odspojite akumulator prije popravljanja uređaja. Prvo odspojite negativni priključak, a zatim pozitivni. Prvo spojite pozitivni priključak, a zatim negativni.
- Punite akumulator na otvorenom, dobro prozračenom mjestu, daleko od iskri i plamena. Isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora. Nosite zaštitnu odjeću i upotrebljavajte izolirane alate.

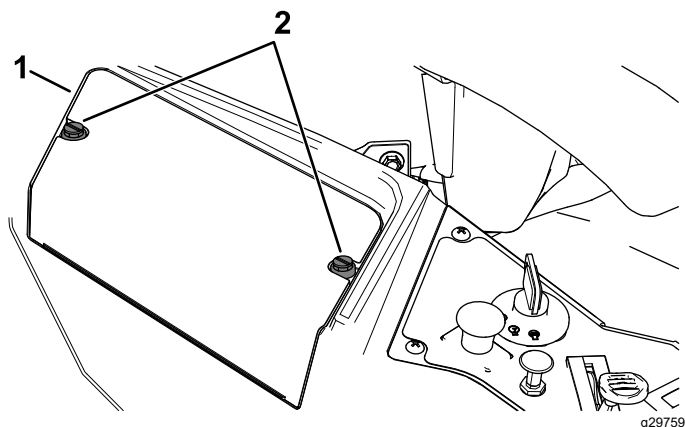
Održavanje akumulatora

Uklanjanje akumulatora

⚠ UPOZORENJE

Neispravno uklanjanje kabela iz akumulatora može dovesti do oštećenja uređaja i kablova, što uzrokuje iskrenje. Iskrene mogu uzrokovati eksploziju plinova akumulatora i tako dovesti do tjelesnih ozljeda.

- Uvijek odspojite negativni (crni) kabel akumulatora prije odspajanja pozitivnog (crvenog) kabela.
 - Uvijek spojite pozitivni (crveni) kabel akumulatora prije spajanja negativnog (crnog) kabela.
1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
 2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
 3. Otpustite 2 pričvršćivača na poklopcu akumulatora u smjeru suprotnom od kazaljki na satu za ¼ okretaja i uklonite poklopac akumulatora (Slika 55).



Slika 55

1. Poklopac akumulatora
2. Pričvršćivači

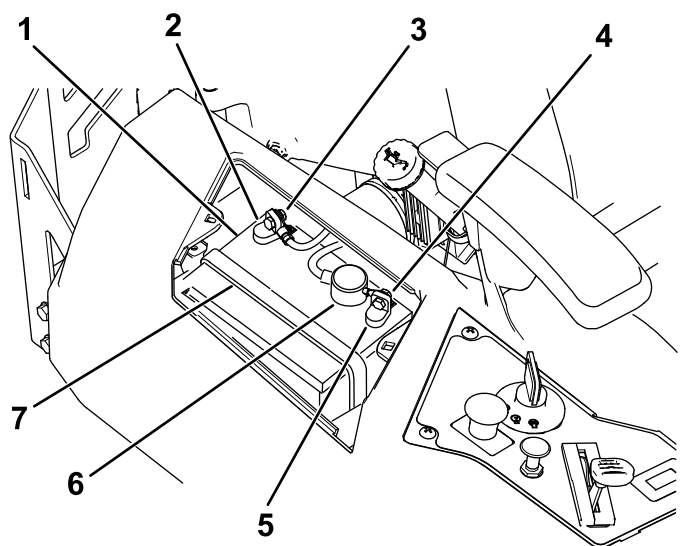
4. Odspojite negativni (crni) kabel za uzemljenje od kleme akumulatora (Slika 56).

Napomena: Sačuvajte sve pričvršćivače.

5. Povucite gumeni pokrov na pozitivan (crveni) kabel.
6. Odspojite pozitivni (crveni) kabel za od kleme akumulatora (Slika 56).

Napomena: Sačuvajte sve pričvršćivače.

7. Uklonite držače akumulatora (Slika 56) i podignite akumulator iz podloge za akumulator.



Slika 56

1. Akumulator
2. Negativna (-) klemna akumulatora
3. Vijak, podložna pločica i matica za negativnu (-) klemu akumulatora
4. Vijak, podložna pločica i matica za pozitivnu (+) klemu akumulatora
5. Pozitivna (+) klemna akumulatora
6. Terminalni nastavak
7. Držač akumulatora

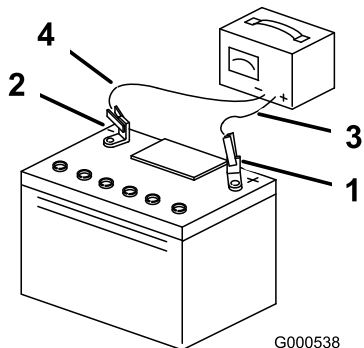
Punjenje akumulatora

Interval servisiranja: Prije skladištenja—Napunite akumulator i odspojite kabele akumulatora.

1. Uklonite akumulator iz šasije; pogledajte [Uklanjanje akumulatora \(stranica 40\)](#).
2. Punite bateriju tijekom najmanje 1 sat na 6 do 10 A.

Napomena: Nemojte prenapuniti akumulator.

3. Kad se akumulator napuni do kraja, odspojite punjač s utičnice i zatim odspojite kabele punjača s klemu ([Slika 57](#)).



Slika 57

G000538

g000538

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Pozitivna (+) klemu akumulatora | 3. Crveni (+) kabel punjača |
| 2. Negativna (-) klemu akumulatora | 4. Crni (-) kabel punjača |

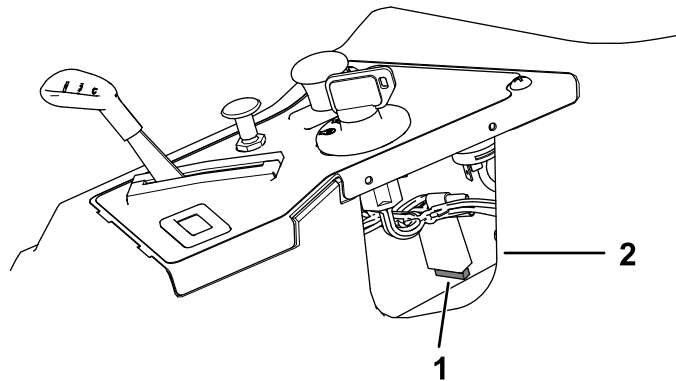
Održavanje osigurača

Električni sustav zaštićen je osiguračima. Nije ga potrebno održavati; međutim, ako pregori osigurač provjerite je li došlo do kvarova ili kratkih spojeva u komponenti / strujnom krugu.

Vrsta osigurača:

- Glavni – F1 (15 A, tip noža)
- Krug punjenja – F2 (25 A, tip noža)

Kako biste zamijenili glavni (15 A) osigurač, posegnite u otvor na bočnoj strani konzole, izvucite osigurač i postavite novi osigurač od 15 A ([Slika 58](#)).

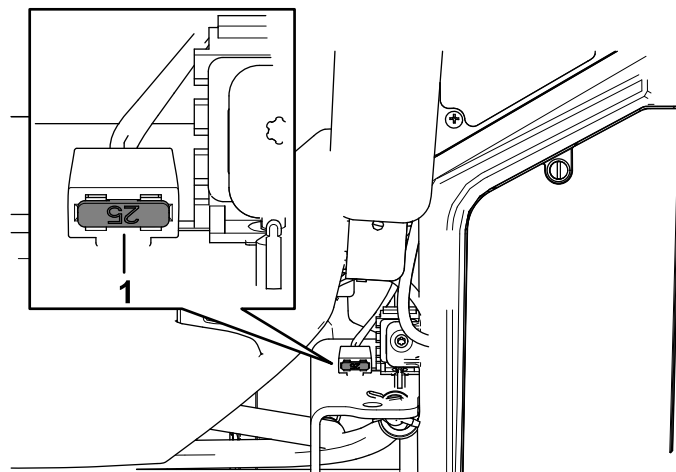


Slika 58

g297599

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Glavni (15 A) | 2. Otvor konzole |
|------------------|------------------|

Kako biste zamijenili osigurač kruga punjenja (25 A), pronađite osigurač s lijeve strane akumulatora, izvucite osigurač i postavite novi osigurač od 25 A ([Slika 59](#)).



Slika 59

g297598

- | |
|-------------------------|
| 1. Krug punjenja (25 A) |
|-------------------------|

Postavljanje akumulatora

1. Postavite akumulator na podlogu ([Slika 56](#)).
2. S pomoću prethodno uklonjenih pričvršćivača postavite pozitivni (crveni) kabel akumulatora na pozitivni (+) priključak akumulatora.
3. S pomoću prethodno uklonjenih pričvršćivača postavite negativni kabel akumulatora na negativni (-) priključak akumulatora.
4. Navucite crveni terminalni nastavak na pozitivnu (crvenu) klemu akumulatora.
5. Učvrstite akumulator s pomoću držača ([Slika 56](#)).
6. Postavite poklopac akumulatora na način da gurnete 2 pričvršćivača prema dolje i zategnete ih u smjeru kazaljki na satu ([Slika 55](#)).

Održavanje pogonskog sustava

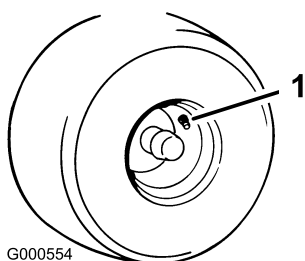
Provjera tlaka u gumama

Interval servisiranja: Svakih 25 sati—Provjerite tlak u gumama.

Održavajte tlak zraka u prednjim i stražnjim gumama, kako je utvrđeno. Neujednačen tlak u gumama može uzrokovati neravnu košnju. Provjerite tlak na stablu ventila (Slika 60). Provjeravajte gume dok su hladne radi što preciznijeg očitavanja tlaka.

Napunite gume prednjih okretnih kotača na 1,03 bar.

Napunite gume kotača stražnjeg pogona na 0,9 bar (90 kPa).



G000554

g000554

Slika 60

1. Stablo ventila

Održavanje remena

Pregledavanje remena

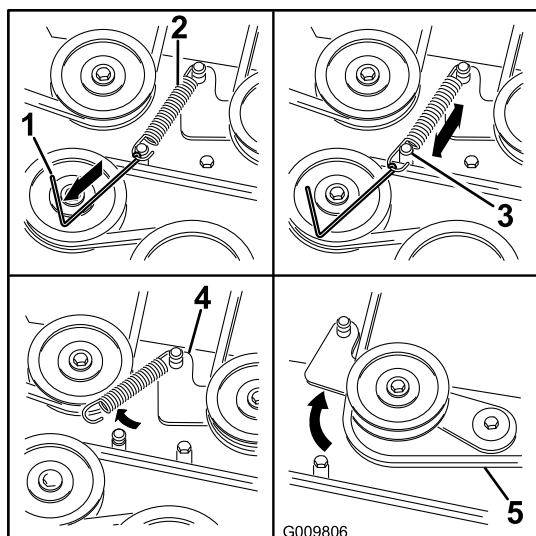
Interval servisiranja: Svakih 25 sati—Provjerite jesu li remeni istrošeni ili napuknuti.

Zamijenite remen ako je istrošen. Znakovi istrošenog remena uključuju cviljenje dok se remen okreće, klizanje noževa tijekom košenja trave i izlizane rubove, tragove gorenja i pukotine na remenu.

Zamjena remena kosilice

Znakovi istrošenog remena obuhvaćaju zvuk škripanja prilikom okretanja remena, klizanje noževa prilikom rezanja trave te pohabane rubove, tragove paleža i pukotine na remenu. Ako je prisutan bilo koji od navedenih znakova, zamijenite remen kosišta.

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Spustite kosilicu na položaj visine košnje od 76 mm.
4. Uklonite zastor kosišta; pogledajte [Otpuštanje zastora kosišta \(stranica 33\)](#).
5. Otpustite 2 vijka svakog poklopca remena, **ali ih nemojte ukloniti**.
6. Pomičite poklopac dok ga ne odvojite od vijaka te ga podignite kako biste ga uklonili.
7. S pomoću alata za uklanjanje opruga (br. dijela Toro 92-5771) uklonite oprugu praznog hoda s klina kosišta kako biste uklonili napetost remenice praznog hoda ([Slika 61](#)).



Slika 61

G009806

1. Alat za uklanjanje opruga (br. dijela Toro 92-5771)
2. Opruga praznog hoda
3. Stup kosišta
4. Ručica praznog hoda
5. Remen kosišta

8. Spustite kosište na najnižu visinu košnje i postavite zatik za visinu košnje u zaključani položaj za najnižu visinu košnje.
9. Uklonite remen s remenica kosišta i uklonite postojeći remen.
10. Postavite novi remen oko remenica kosilice i remenice spojke ispod motora (Slika 61).

⚠ UPOZORENJE

Opruga je napeta i može uzrokovati tjelesne ozljede.

Budite oprezni prilikom uklanjanja remena.

11. S pomoću alata za uklanjanje opruga (br. dijela Toro 92-5771) postavite oprugu praznog hoda na stup kosišta i spregnite remenicu praznog hoda i remen kosišta (Slika 61).
12. Provjerite je li remen dobro postavljen u sve remenice.
13. Za postavljanje poklopca remena postavite zasune na svaki poklopac u odgovarajuće utore na nosaču kosišta i provjerite jesu li dobro postavljeni.
14. Okrenite poklopac na kosište i pomičite utore ispod otpuštenih vijaka dok ne sjednu na svoje mjesto.
15. Zategnite vijke kako biste pričvrstili poklopac na kosište.
16. Postavite zastor kosišta; pogledajte [Otpuštanje zastora kosišta \(stranica 33\)](#).

Održavanje kosilice

Sigurnost noževa

- Povremeno provjerite jesu li noževi istrošeni ili oštećeni.
- Budite oprezni pri pregledavanju noževa. Pri održavanju noževa budite oprezni i zamotajte noževe ili nosite rukavice. Nikad ne ravnajte ili varite noževe, samo ih mijenjajte ili oštrite.
- Budite oprezni s kosilicama s višestrukim noževima jer okretanje jednog noža može uzrokovati okretanje drugih noževa.
- Zamijenite istrošene ili oštećene noževe i matične vijke u grupama kako bi se održala ravnoteža.

Održavanje noževa za rezanje

Održavajte noževe oštrima kako biste osigurali vrhunsku kvalitetu rezanja. Preporučamo da imate rezervne noževe pri ruci kako biste olakšali oštrenje i zamjenu.

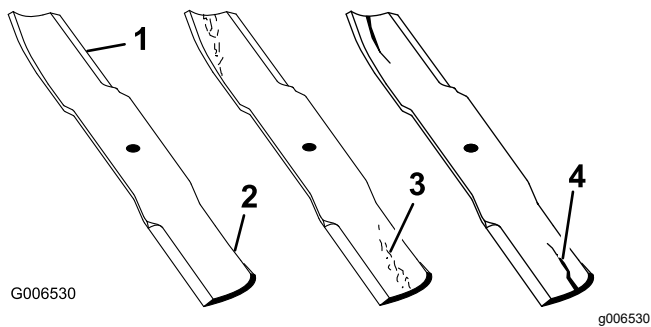
Prije pregledavanja ili održavanja noževa

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Isključite motor, uklonite ključ i odspojite žice svjećice sa svjećica.

Pregledavanje noževa

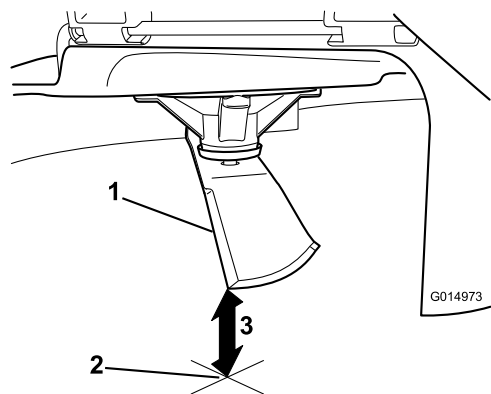
Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno

1. Pregledajte oštrice (Slika 62).
2. Ako su oštrice tupe ili imaju zarez, uklonite i naoštrite noževe; pogledajte [Oštrenje noževa \(stranica 45\)](#).
3. Pregledajte noževe, osobito u zakrivljenom dijelu.
4. Ako na tom dijelu uočite napukline, znakove istrošenosti ili stvaranje utora, smjesta zamijenite nož (Slika 62).



Slika 62

- | | |
|--------------------|----------------------------------|
| 1. Oštrica | 3. Istrošenost / stvaranje utora |
| 2. Zakrivljeni dio | 4. Napuklina |



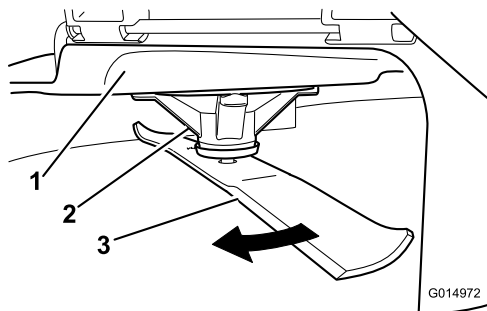
Slika 64

1. Nož (u položaju za mjerenje)
2. Ravna površina
3. Izmjerena udaljenost između noža i površine (A)

Provjera savinutih noževa

Napomena: Kako biste proveli sljedeći postupak, uređaj se mora nalaziti na ravnoj površini.

1. Podignite kosište na najvišu visinu košnje.
2. Navucite debele rukavice ili neki drugi oblik zaštite ruku i polako zakrenite nož u položaj koji vam omogućuje da izmjerite udaljenost između oštice i ravne površine na kojoj se nalazi uređaj (Slika 63).

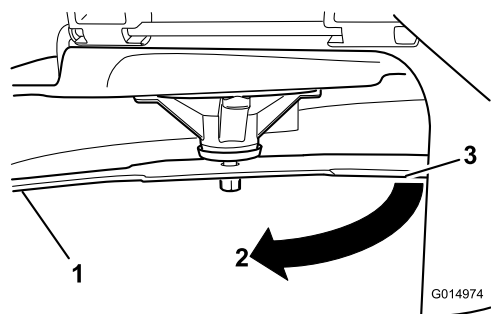


Slika 63

- | | |
|--------------------|--------|
| 1. Kosište | 3. Nož |
| 2. Kućište vretena | |

3. Izmjerite od vrha noža do ravne površine (Slika 64).

4. Zakrenite isti nož za 180 stupnjeva kako bi suprotna oštrica bila u istom položaju (Slika 65).

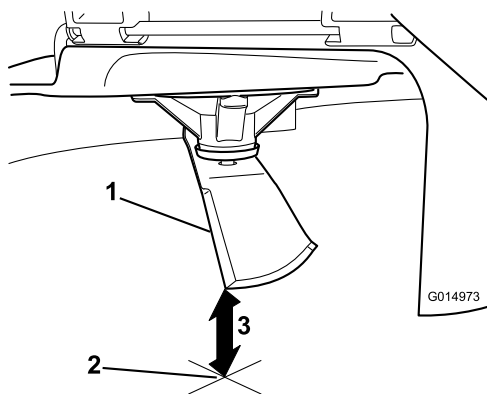


Slika 65

1. Nož (prethodno izmjerena strana)
2. Mjerenje (prethodno korišteni položaj)
3. Suprotna strana noža koji se pomiče u položaj za mjerenje

5. Izmjerite od vrha noža do ravne površine (Slika 66).

Napomena: Odstupanje ne smije biti veće od 3 mm.



Slika 66

1. Suprotni rub oštrice (u položaju za mjerenje)
2. Ravna površina
3. Druga izmjerena udaljenost između noža i površine (A)

A. Ako je razlika između A i B veća od 3 mm, zamijenite nož novim nožem; pogledajte [Uklanjanje noževa \(stranica 45\)](#) i [Postavljanje noževa \(stranica 46\)](#).

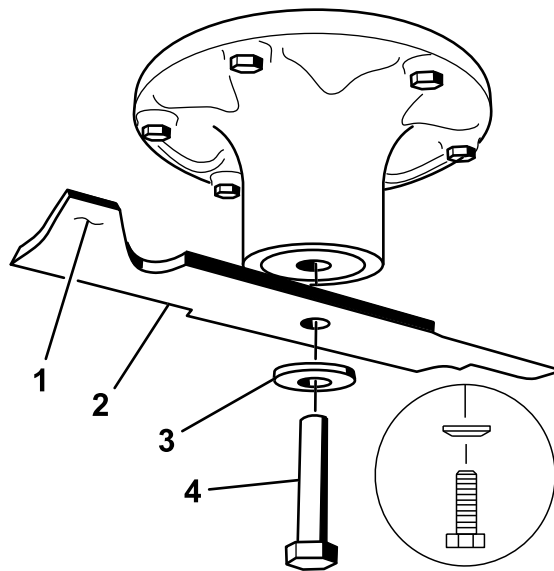
Napomena: Ako je savinuti nož zamijenjen novim, a dobivene dimenzije i dalje premašuju 3 mm, vreteno noža može biti savinuto. Obratite se ovlaštenom serviseru.

- B. Ako je odstupanje unutar ograničenja, prijedite na sljedeći nož.
6. Ponovite ovaj postupak za svaki nož.

Uklanjanje noževa

Zamijenite noževe ako udare o tvrdi predmet ili ako je nož neuravnotežen ili zakrivljen.

1. Držite kraj noža s pomoću krpe ili debele rukavice.
2. Uklonite vijak noža, zakrivljenu podložnu pločicu i nož s vratila vretena (Slika 67).



Slika 67

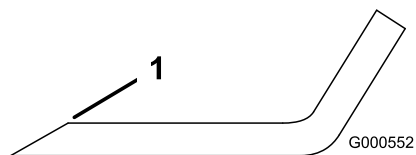
1. Krilo noža
2. Nož
3. Zakrivljena podložna pločica
4. Vijak noža

Oštrenje noževa

1. Naoštrite oštricu na oba kraja noža pomoću turpije (Slika 68).

Napomena: Održavajte izvorni nagib.

Napomena: Nož zadržava ravnotežu ako je ista količina materijala uklonjena s oba ruba oštrice.



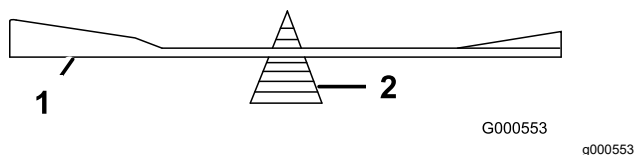
Slika 68

1. Naoštrite na izvorni kut.

2. Provjerite ravnotežu noža tako da ga stavite na balanser noževa (Slika 69).

Napomena: Ako nož ostaje u vodoravnom položaju, nož je uravnotežen i može se koristiti.

Napomena: Ako nož nije uravnotežen, isturpijajte dio metala s kraja noža samo na strani krila oštrice (Slika 68).



Slika 69

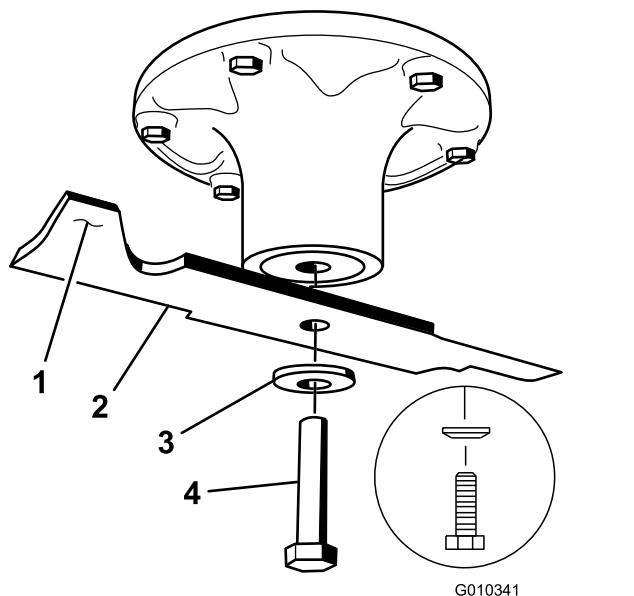
1. Nož
 2. Balanser noževa
-
3. Ponavljajte postupak dok se nož ne uravnoteži.

Postavljanje noževa

1. Postavite nož na vretenasto vratilo (Slika 67).

Važno: Kako bi se osiguralo ispravno rezanje, zakrivljeni dio noža mora biti usmjeren prema gore i prema unutrašnjosti kosilice.

2. Postavite zakrivljenu podložnu pločicu (zakrivljeni dio okrenut prema nožu) i vijak noža (Slika 67).
3. Zakrenite vijak noža na 135 do 150 N·m.



Slika 70

1. Krilo noža
2. Nož
3. Zakrivljena podložna pločica
4. Vijak noža

Poravnavanje kosišta

Provjerite je li kosište ravno svaki put kad ga postavljate ili kada uočite da trava nije ravno odrezana.

Prije poravnavanja provjerite postoje li na kosištu zakrivljeni noževi te ih uklonite i zamijenite; prije nego što nastavite, pogledajte [Provjera savinutih noževa \(stranica 44\)](#).

Prvo bočno poravnajte kosište, a potom možete podesiti nagib naprijed-nazad.

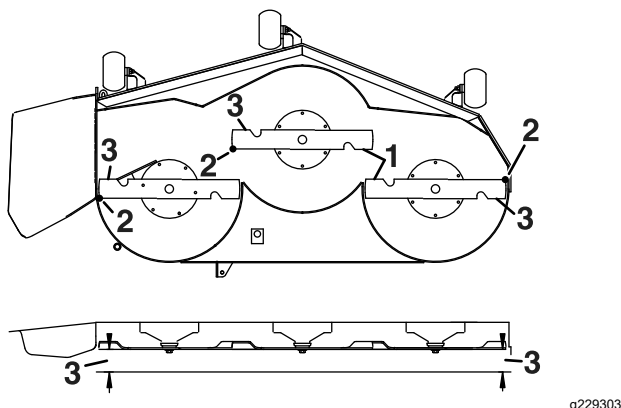
Zahtjevi:

- Uređaj se mora nalaziti na ravnoj površini.
- Sve gume moraju biti pravilno napunjene; pogledajte [Provjera tlaka u gumama \(stranica 42\)](#).

Provjera razine noževa jedan uz drugi

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Postavite visinu košnje na 76 mm.
4. Pažljivo okrenite noževe jedan uz drugi.
5. Izmjerite udaljenost između vanjskih rubova oštrica i ravne površine (Slika 71).

Napomena: Ako oba mjerenja nisu unutar 5 mm, potrebno je podešavanje; pogledajte [Poravnavanje kosišta \(stranica 46\)](#).



Slika 71

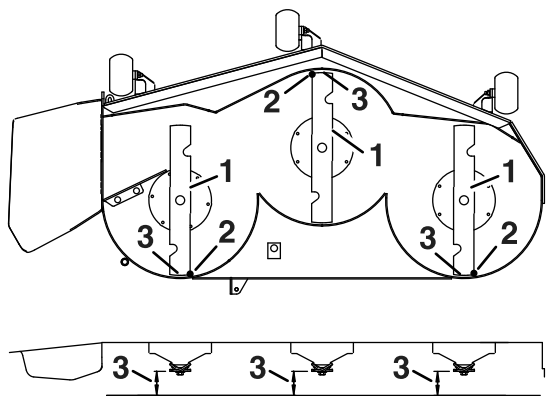
1. Noževi jedan uz drugi
2. Vanjski rubovi oštrice
3. Izmjerite od vrha noža do ravne površine.

Provjera nagiba noževa naprijed-natrag

Svaki put kad postavljate kosilicu, provjerite razinu noževa u smjeru naprijed-natrag. Ako je prednja strana kosilice niža od stražnje strane za više od 7,9 mm, podesite razinu noževa.

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Postavite visinu košnje na 76 mm.
4. Oprezno zakrenite noževe kako bi bili okrenuti od naprijed prema natrag (Slika 72).
5. Izmjerite udaljenost od vrha prednjeg noža do ravne površine te od vrha stražnjeg noža do ravne površine (Slika 72).

Napomena: Ako vrh prednjeg noža nije niži od vrha stražnjeg noža za 1,6 do 7,9 mm, pratite postupak za [Poravnavanje kosišta \(stranica 47\)](#).



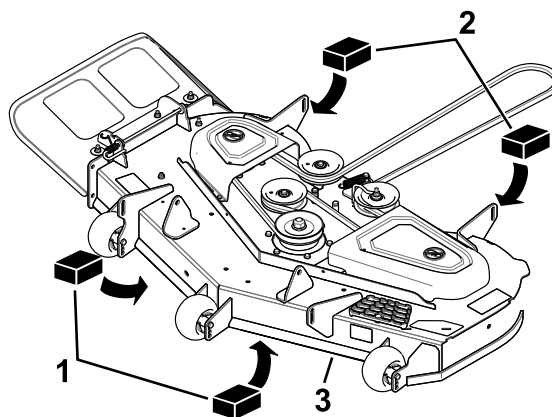
Slika 72

g229304

1. Noževi za košnju od naprijed prema nazad
2. Vanjski rubovi oštrice
3. Izmjerite od vrha noža do ravne površine.

Poravnavanje kosišta

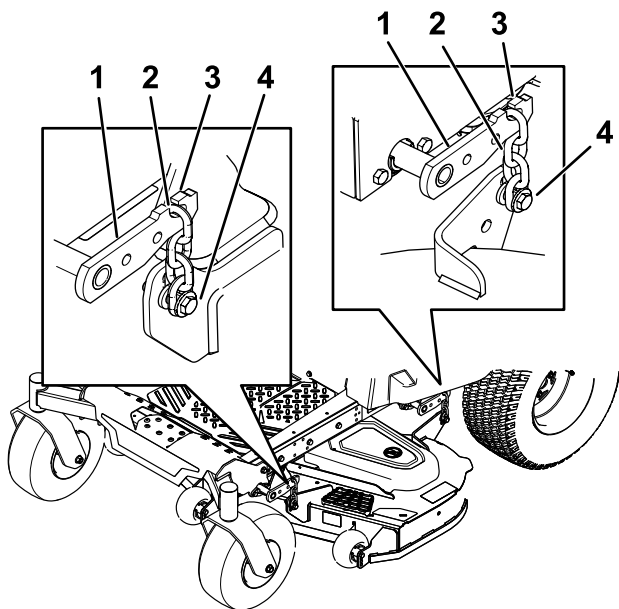
1. Postavite valjke protiv skalpiranja travnjaka na najviše rupe ili ih potpuno uklonite za ovaj postupak; pogledajte [Podešavanje valjaka protiv skalpiranja travnjaka \(stranica 27\)](#).
2. Postavite polugu za visinu košnje na položaj od 76 mm; pogledajte [Podešavanje visine košnje \(stranica 27\)](#).
3. Postavite dva bloka, svaki debljine 6,6 cm, pod svaku stranu prednjeg ruba kosišta, ali ne ispod držača valjka protiv skalpiranja travnjaka (Slika 73).
4. Postavite dva bloka, svaki debljine 7,3 cm, pod stražnji rub kosišta, po jedan sa svake strane kosišta (Slika 73).



Slika 73

g297501

1. Drveni blok – debljine 6,6 cm
 2. Drveni blok – debljine 7,3 cm
 3. Prednji rub
-
5. Otpustite vijke za podešavanje na sva 4 kuta tako da je kosište sigurno postavljeno na sva 4 bloka (Slika 74).



Slika 74

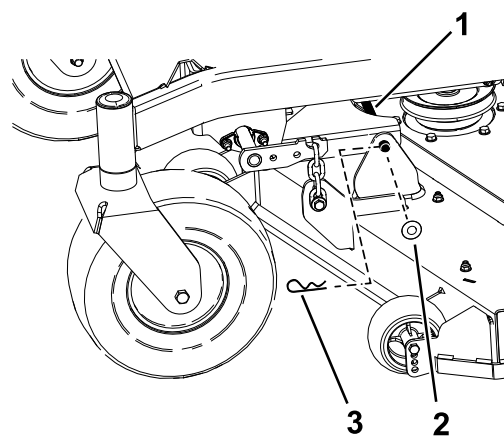
g297515

1. Poluga za dizanje kosišta
2. Lanac
3. Kuka
4. Vijak za podešavanje

6. Provjerite jesu li sva 4 lanca napeta (Slika 74).
7. Pritegnite 4 vijka za podešavanje (Slika 74).
8. Provjerite jesu li blokovi čvrsto postavljeni ispod kosišta i jesu li svi vijci zategnuti.
9. Osigurajte da je kosište ravno provjerom razine noževa jedan uz drugi i nagiba noževa naprijed-natrag; po potrebi ponovite postupak poravnavanja kosišta.

Uklanjanje kosišta

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Isključite motor, uklonite ključ i odspojite žice svjećice sa svjećica.
3. Spustite kosilicu na položaj visine košnje od 76 mm.
4. Otpustite 2 donja vijka koji drže zastor kosišta na kosištu; pogledajte [Otpuštanje zastora kosišta \(stranica 33\)](#).
5. Uklonite remen kosilice s remenice motora; pogledajte [Zamjena remena kosilice \(stranica 42\)](#).
6. Uklonite rascjepku i podložnu pločicu koje pričvršćuju spojne klinove za okvir i kosište te uklonite spojnu šipku (Slika 75).

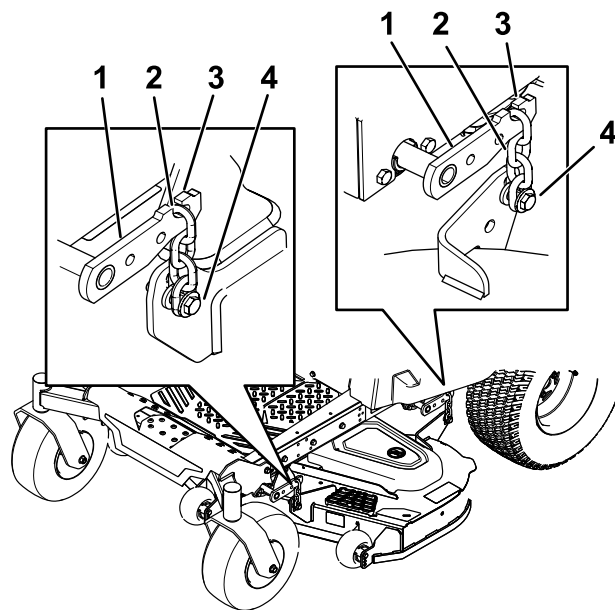


Slika 75

g297517

1. Spojni klin
2. Podložna pločica
3. Rascjepka

7. Podignite kosište kako biste uklonili napetost s kosišta.
8. Uklonite lance s kuka na polugama za dizanje kosišta (Slika 76).



Slika 76

g297515

1. Poluga za dizanje kosišta
2. Lanac
3. Kuka
4. Vijak za podešavanje

9. Podignite visinu košnje u položaj za transport.
10. Uklonite remen s remenice spojke na motoru.
11. Izvucite kosište od ispod uređaja.

Napomena: Zadržite sve dijelove za kasnije postavljanje.

Postavljanje kosišta

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Isključite motor, uklonite ključ i odspojite žice svjećice sa svjećica.
3. Gurnite kosište ispod uređaja.
4. Spustite polugu za visinu košnje na najniži položaj.
5. Postavite zatik za visinu košnje u zaključani položaj za najnižu visinu košnje.
6. Podignite stražnju stranu kosišta i pričvrstite lance za stražnje poluge za podizanje ([Slika 76](#)).
7. Prednje lance pričvrstite za prednje poluge za podizanje ([Slika 76](#)).
8. Postavite dugačku spojnu šipku kroz nosač okvira i kosište.
9. S pomoću prethodno uklonjenih podložnih pločica i rascjepki pričvrstite spojni klin ([Slika 75](#)).
10. Postavite remen kosilice na remenicu motora; pogledajte [Zamjena remena kosilice \(stranica 42\)](#).
11. Zategnite 2 donja vijka koji drže zastor kosišta na kosištu; pogledajte [Otpuštanje zastora kosišta \(stranica 33\)](#).

Zamjena usmjerivača trave

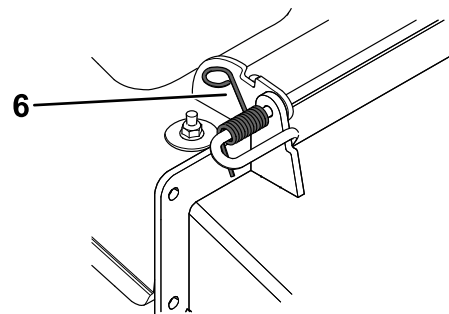
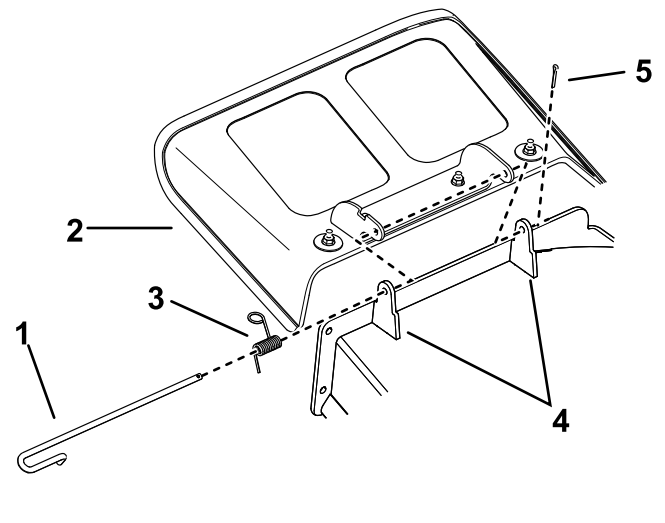
Interval servisiranja: Prije svake uporabe ili svakodnevno—Pregledajte usmjerivač trave kako biste se uvjerali da nije oštećen.

⚠ UPOZORENJE

Neučeni otvor može dovesti do toga da će uređaj bacati predmete prema vama ili prolaznicima, što može dovesti do teških ozljeda. Također može doći do kontakta s nožem.

Nikada ne upravljajte uređajem ako nisu postavljeni ploča za malč, usmjerivač za izbacivanje ili sustav za skupljanje trave.

1. Uklonite rascjepku s kraja šipke ([Slika 77](#)).
2. Uklonite oprugu iz utora u nosaču usmjerivača i izvucite šipku iz zavarenih nosača kosišta, opruge i usmjerivača za izbacivanje ([Slika 77](#)).

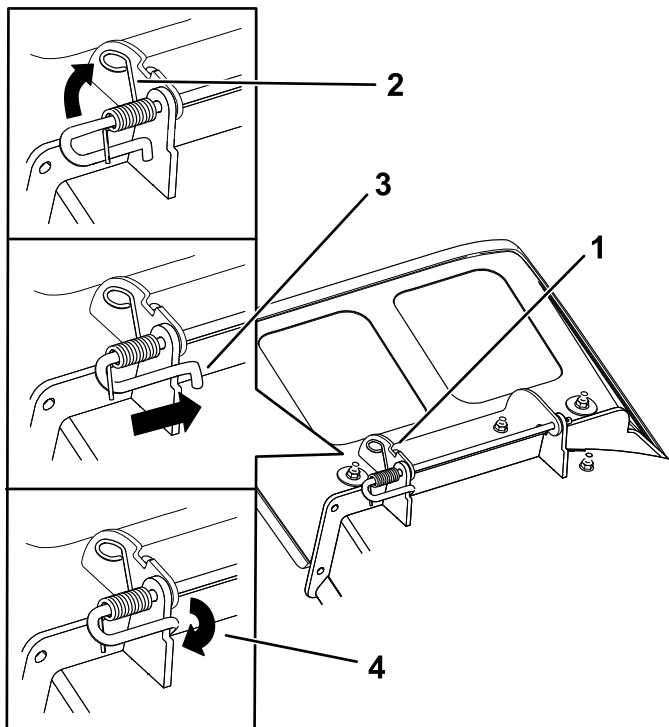


Slika 77

g302010

- | | |
|---------------|--------------------------------|
| 1. Šipka | 4. Nosači kosišta |
| 2. Usmjerivač | 5. Rascjepka |
| 3. Opruga | 6. Opruga postavljena na šipci |

3. Uklonite oštećeni ili istrošeni usmjerivač za izbacivanje.
4. Postavite novi usmjerivač za izbacivanje s rubovima nosača između zavarenih nosača na kosištu kako je prikazano na [Slika 78](#).
5. Postavite oprugu na ravni kraj šipke.
6. Postavite oprugu na šipku kako je prikazano na [Slika 78](#) tako da kraći kraj opruge izlazi od ispod šipke prije savijanja i ide preko šipke pri povratku iz savinutog položaja.
7. Podignite namotani kraj opruge te ga smjestite u utor na nosaču usmjerivača ([Slika 78](#)).



Slika 78

g297573

- | | |
|---|--|
| 1. Postavljen sklop šipke i opruge | 3. Šipka, kratki kraj, pomaknut iza nosača kosišta |
| 2. Namotani kraj opruge postavljen u utor na nosaču usmjerivača | 4. Kratki kraj, drži ga nosač kosišta. |

8. Pričvrstite sklop šipke i opruge tako ga zaokrenete na način da je kratki kraj šipke iza prednjeg nosača zavarenog na kosište ([Slika 78](#)).

Važno: Usmjerivač trave mora biti gurnut u položaj prema dolje s pomoću opruge. Podignite usmjerivač kako biste provjerili hoće li se vratiti u položaj prema dolje.

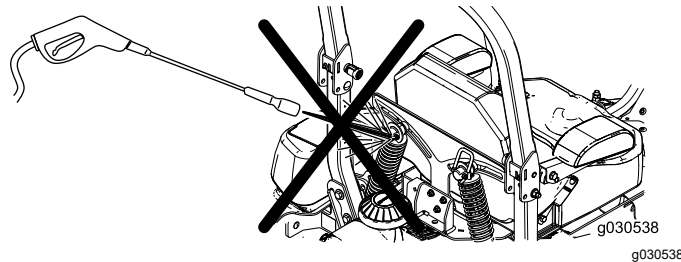
9. Postavite rascjepku na stražnji kraj šipke ([Slika 77](#)).

Čišćenje

Čišćenje sustava ovjesa

Samo uređaji sa sustavom MyRide

Napomena: Nemojte čistiti sklopove amortizera vodom pod tlakom ([Slika 79](#)).



Slika 79

Odlaganje otpada

Motorno ulje, akumulatori, hidraulična tekućina i rashladna tekućina su zagađivači okoliša. Odložite ih u skladu s vašim državnim i lokalnim propisima.

Skladištenje

Sigurnost skladištenja

- Isključite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije nego što napustite položaj rukovatelja. Pustite da se uređaj ohladi prije podešavanja, održavanja, čišćenja ili skladištenja.
- Nemojte skladištiti uređaj ili gorivo u blizini plamena i ne ispuštajte gorivo u zatvorenom prostoru ili zatvorenoj prikolici.
- Nemojte skladištiti uređaj ili spremnik za gorivo u blizini otvorenog plamena, iskri ili žižaka poput onih na bojlerima ili drugim uređajima.

Čišćenje i skladištenje

1. Isključite prekidač za upravljanje noževima (PTO) i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije napuštanja vozačevog položaja.
3. Uklonite ostatke trave i nečistoću s vanjskih dijelova čitavog uređaja, osobito s motora i hidrauličnog sustava. Očistite nečistoće i otpatke s vanjske strane hashladnih rebara glave cilindra motora i kućišta ventilatora.
Važno: Možete prati uređaj s pomoću blagog deterdženta i vode. Nemojte prati uređaj visokotlačnim peraćem. Nemojte koristiti prekomjerne količine vode, osobito u blizini upravljačke ploče, hidrauličnih pumpi i motora.
4. Provjerite rad ručne kočnice; pogledajte [Upravljanje ručnom kočnicom \(stranica 23\)](#).
5. Servisirajte pročištač zraka; pogledajte [Servisiranje pročištača zraka \(stranica 33\)](#).
6. Promijenite ulje u bloku motora; pogledajte [Mijenjanje motornog ulja i uljnog filtra \(stranica 36\)](#).
7. Provjerite tlak u gumama; pogledajte [Provjera tlaka u gumama \(stranica 42\)](#).
8. Napunite akumulator; pogledajte [Punjenje akumulatora \(stranica 41\)](#).
9. Ostružite nakupine trave i prljavštinu s donje strane kosilice, a potom operite kosilicu s pomoću vrtnog crijeva.

Napomena: Pokrenite uređaj s aktiviranim prekidačem za upravljanje noževima (PTO), pri čemu motor mora raditi u praznom hodu 2 do 5 minuta nakon pranja.

10. Provjerite stanje noževa; pogledajte [Održavanje noževa za rezanje \(stranica 43\)](#).
11. Pripremite uređaj za skladištenje ako ga nećete koristiti dulje od 30 dana. Pripremite uređaj za skladištenje kako slijedi:
 - A. Dodajte stabilizator/konzervans svježem gorivu u spremniku. Slijedite upute proizvođača stabilizatora za miješanje. Nemojte koristiti stabilizator na bazi alkohola (etanol ili metanol).
 - B. Pokrenite motor kako biste distribuirali poboljšano gorivo kroz sustav goriva 5 minuta.
 - C. Isključite motor, pričekajte da se ohladi i ispraznite spremnik za gorivo.
 - D. Pokrenite motor i pustite ga da radi dok se ne isključi.
 - E. Pravilno zbrinite gorivo. Reciklirajte gorivo u skladu s lokalnim propisima.**Važno: Ne skladištite gorivo koje sadrži stabilizator/poboljšivač dulje od vremena koje preporučuje proizvođač stabilizatora i goriva.**
12. Uklonite i provjerite stanje svječice(a); pogledajte [Servisiranje svječice \(stranica 37\)](#). Nakon što uklonite svječicu(e) iz motora, ulijte 30 ml (2 žlice) motornog ulja u otvor svječice. Koristite uputnik kako biste pokrenuli motor i rasporedili ulje unutar cilindra. Ugradite svječicu(e). Nemojte postavljati žice na svječicu(e).
13. Provjerite i zategnite sve vijke, matice i šarafe. Popravite ili zamijenite sve oštećene dijelove.
14. Obojite sve izgrebane ili gole metalne površine. Boju možete kupiti kod ovlaštenog servisera.
15. Čuvajte uređaj u čistoj, suhoj garaži ili skladišnom prostoru. Uklonite ključ iz prekidača i držite ga izvan dosega djece i ostalih neovlaštenih korisnika. Pokrijte uređaj kako biste ga zaštitili i održali čistim.

Skladištenje akumulatora

1. U potpunosti napunite akumulator.
2. Pustite da akumulator odstoji tijekom 24 sata, a potom provjerite napon akumulatora.

Napomena: Ako je napon baterije manji od 12,6 V, ponovite korake [1](#) i [2](#).

3. Odspojite kabele iz akumulatora.
4. Redovito provjeravajte napon kako biste zajamčili da iznosi 12,4 V ili da je viši.

Napomena: Ako je napon baterije manji od 12,4 V, ponovite korake [1](#) i [2](#).

Savjeti za skladištenje akumulatora

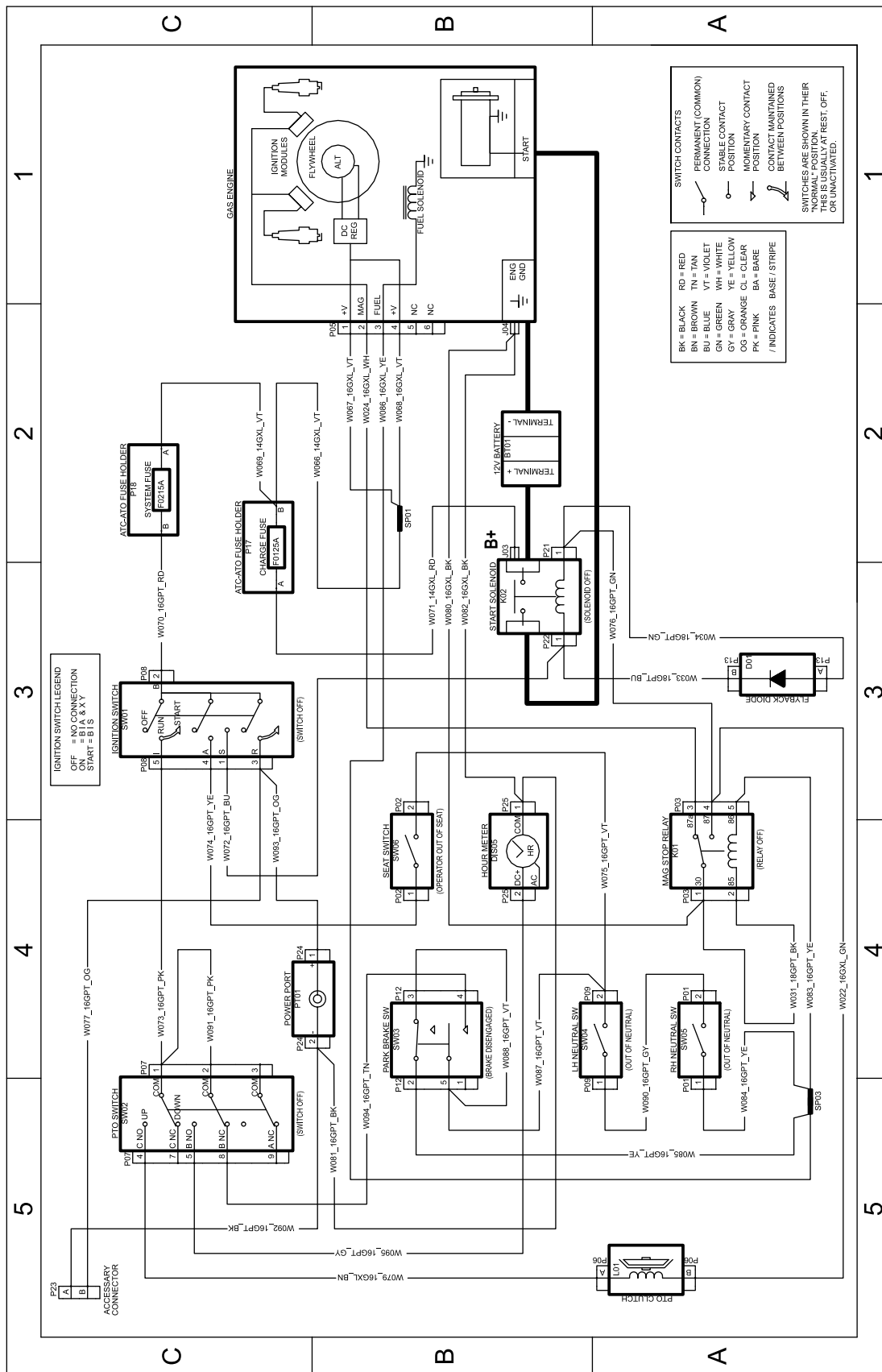
- Čuvajte akumulator u hladnoj i suhoj prostoriji i u uspravnom položaju.
- Nemojte držati akumulatore naslagane jedan na drugi, osim ako su u kartonskim kutijama.
- Nemojte slagati više od 3 akumulatora (samo 2 ako se radi o komercijalnom akumulatoru).
- Ispitajte mokri akumulator svakih 4 do 6 mjeseci i napunite ga ako je potrebno.
- Uvijek ispitajte i napunite akumulator prije postavljanja.

Otklanjanje pogrešaka

Problem	Mogući uzrok	Korektivna radnja
Spremnik za gorivo pokazuje znakove propadanja ili uređaj često pokazuje znakove gubitka goriva.	<ol style="list-style-type: none"> Papirnati element pročistača zraka je začepljen. 	<ol style="list-style-type: none"> Očistite papirnati element.
Motor se pregrijava.	<ol style="list-style-type: none"> Opterećenje motora je preveliko. Razina ulja u kućištu motora je niska. Rashladna rebra i prolazi za zrak ispod kućišta ventilatora motora su začepljeni. Pročistač zraka je prljav. U sustavu za gorivo nalaze se nečistoće, voda ili ustajalo gorivo. 	<ol style="list-style-type: none"> Smanjite brzinu. Dodajte ulje u kućište motora. Uklonite začepljenje iz rashladnih rebara i prolaza za zrak. Očistite ili zamijenite element pročistača zraka. Obratite se ovlaštenom serviseru
Pokretač se ne može pokrenuti.	<ol style="list-style-type: none"> Aktiviran je prekidač za upravljanje noževima. Upravljačke poluge nisu u NEUTRALNOM ZAKLJUČANOM položaju. Akumulator ne radi. Električni spojevi su zahrđali ili su otpušteni. Osigurač je pregorio. Oštećeni su relej ili prekidač. 	<ol style="list-style-type: none"> Deaktivirajte prekidača za upravljanje noževima. Pomaknite upravljačke poluge prema van u NEUTRALNI ZAKLJUČANI položaj. Napunite akumulator. Provjerite imaju li električni spojevi dobar kontakt. Zamijenite osigurač. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Motor se ne pokreće, teško se pokreće ili se zaustavlja tijekom rada.	<ol style="list-style-type: none"> Spremnik za gorivo je prazan. Prigušnica (ako je to primjenjivo) nije aktivirana. Pročistač zraka je prljav. Žice svjećice su neučvršćene ili odspojene. Svjećica je oštećena, prljava ili je razmak netočan. U filtru goriva postoje nečistoće. U sustavu za gorivo nalaze se nečistoće, voda ili ustajalo gorivo. U spremnik za gorivo uliveno je pogrešno gorivo. Razina ulja u kućištu motora je niska. 	<ol style="list-style-type: none"> Napunite spremnik za gorivo. Pomaknite polugu prigušnice u položaj ON (UKLJUČENO). Očistite ili zamijenite element pročistača zraka. Postavite žice na svjećice. Postavite novu, ispravnu svjećicu. Zamijenite filter goriva. Obratite se ovlaštenom serviseru. Ispraznite spremnik i zamijenite gorivo prikladnim gorivom. Dodajte ulje u kućište motora.
Motor gubi snagu.	<ol style="list-style-type: none"> Opterećenje motora je preveliko. Pročistač zraka je prljav. Razina ulja u kućištu motora je niska. Rashladna rebra i prolazi za zrak ispod kućišta ventilatora motora su začepljeni. Svjećica je oštećena, prljava ili je razmak netočan. Otvor spremnika za gorivo je blokiran. U filtru goriva postoje nečistoće. U sustavu za gorivo nalaze se nečistoće, voda ili ustajalo gorivo. U spremnik za gorivo uliveno je pogrešno gorivo. 	<ol style="list-style-type: none"> Smanjite brzinu. Očistite element pročistača zraka. Dodajte ulje u kućište motora. Uklonite začepljenje iz rashladnih rebara i prolaza za zrak. Postavite novu, ispravnu svjećicu. Obratite se ovlaštenom serviseru. Zamijenite filter goriva. Obratite se ovlaštenom serviseru. Obratite se ovlaštenom serviseru.

Problem	Mogući uzrok	Korektivna radnja
Uređaj ne vozi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premosni ventili su otvoreni. 2. Vučni remeni su istrošeni, otpušteni ili potrgani. 3. Vučni remeni nisu na remenicama. 4. Prijenos je zakazao. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zatvorite ventile za vuču. 2. Obratite se ovlaštenom serviseru. 3. Obratite se ovlaštenom serviseru. 4. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Uređaj neuobičajeno vibrira.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Noževi su zakrivljeni ili nebalansirani. 2. Pričvrtni vijak noža nije zategnut. 3. Pričvrtni vijci motora nisu zategnuti. 4. Remenica motora, remenica praznog hoda ili remenica noža su otpuštene. 5. Remenica motora je oštećena. 6. Vratilo noža je zakrivljeno. 7. Postolje motora je otpušteno ili istrošeno. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ugradite novi nož ili noževe. 2. Stegnite pričvrtni vijak noža. 3. Stegnite pričvrtni vijke motora. 4. Stegnite odgovarajuću remenicu. 5. Obratite se ovlaštenom serviseru. 6. Obratite se ovlaštenom serviseru. 7. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Visina košnje je neujednačena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nož nije oštar. 2. Noževi su zakrivljeni. 3. Kosilica nije ravna. 4. Valjak protiv skalpiranja travnjaka (ako je to primjenjivo) nije ispravno postavljen. 5. Donja strana kosišta je prljava. 6. Neispravan tlak u gumama. 7. Vratilo noža je zakrivljeno. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naoštrite nož. 2. Postavite nove noževe. 3. Poravnajte kosilicu bočno te u smjeru naprijed-nazad. 4. Podesite visinu kotača protiv skalpiranja travnjaka. 5. Očistite donju stranu kosišta. 6. Podesite tlak u gumama. 7. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Noževi se ne okreću.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pogonski remen je istrošen, otpušten ili potrgan. 2. Pogonski remen nije na remenici. 3. Prekidač PTO uređaja ili PTO spojka nisu ispravni. 4. Remen kosilice je istrošen, otpušten ili potrgan. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Postavite novi pogonski remen. 2. Postavite pogonski remen i provjerite jesu li vratila za podešavanje i vodilice remena u ispravnom položaju. 3. Obratite se ovlaštenom serviseru. 4. Postavite novi remen kosilice.

Shematski prikaz



Električna shema – 137-7002 (Rev. A)

g297640

Europska obavijest o zaštiti privatnosti

Podaci koje tvrtka Toro prikuplja

Toro Warranty Company poštuje vašu privatnost. Kako bismo obradili vaš zahtjev za jamstvom i kontaktirali vas u slučaju opoziva proizvoda, tražimo da s nama podijelite određene osobne podatke, bilo izravno ili putem lokalnog zastupnika ili distributera.

Sustav jamstva tvrtke Toro nalazi se na poslužiteljima u Sjedinjenim Američkim Državama, gdje zakoni o zaštiti privatnosti možda ne nude jednaku zaštitu kao zakoni u vašoj državi.

DIJELJENJEM SVOJIH OSOBNIH PODATAKA S NAMA PRISTAJETE NA OBRADU SVOJIH OSOBNIH PODATAKA KAKO JE OPISANO U OVOJ OBAVIJESTI O ZAŠTITI PRIVATNOSTI.

Način na koji tvrtka Toro upotrebljava podatke

Tvrtka Toro može upotrebljavati vaše osobne podatke za obradu zahtjeva za jamstvom, kontaktiranje u slučaju opoziva proizvoda i u bilo koje druge svrhe o kojima vas obavijestimo. Tvrtka Toro može dijeliti vaše podatke sa svojim filijalama, trgovcima i drugim poslovnim partnerima povezanim s bilo kojom od tih aktivnosti. Nećemo prodavati vaše osobne podatke drugim tvrtkama. Zadržavamo pravo na otkrivanje osobnih podataka ako to moramo učiniti zbog primjenjivih zakona i poštovanja zahtjeva nadležnih tijela, ispravnog upravljanja našim sustavima ili za zaštitu nas ili drugih korisnika.

Zadržavanje vaših osobnih podataka

Zadržat ćemo vaše osobne podatke onoliko dugo koliko budu potrebni za svrhe u koje su izvorno prikupljeni ili u druge legitimne svrhe (kao što je usklađenost s propisima) ili za ispunjavanje zahtjeva primjenjivih zakona.

Predanost tvrtke Toro sigurnosti vaših osobnih podataka

Poduzimamo razumne mjere opreza kako bismo zaštitili sigurnost vaših osobnih podataka. Također poduzimamo korake za održavanje točnosti i ažurnosti osobnih podataka.

Pristup vašim osobnim podacima i njihovo ispravljanje

Ako želite pregledati ili ispraviti svoje osobne podatke, kontaktirajte nas putem adrese e-pošte legal@toro.com.

Australski zakon o zaštiti potrošača

Australski potrošači detalje o australskom zakonu o zaštiti potrošača mogu pronaći u kutiji ili kod svog lokalnog trgovca tvrtke Toro.